

Wychodzi codziennie z wyjątkiem dni  
poświęconych.

Cena prenumeraty:

We Lwowie bez dostawy:	Na prowincji z przesyłką pocztową
Miesięcznie 1 zł. 50 ct.	Miesięcznie . 2 zł.
Kwartalnie 4 „ 50 „	Kwartalnie . 6 „
Półrocznie 9 „ — „	Półrocznie 12 „
Rocznie 18 „ — „	Rocznie . . 24 „

Za dostawę do domu miesięcznie 25 ct.

Numer kosztuje 10 centów.

Adres Redakcji i Administracji: Ulica  
Sykstuska 1. 45.

# PRZEGLĄD

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmują:

WE LWOWIE: Administracja *Przeгляdu*  
ul. Sykstuska 1. 45. W WIEDNIU:  
Prenumeratę: Zeitungs-bureau Gold-  
schmiedt (I. Wollzeile Nr. 6). —  
Ogłoszenia: M. Duker, Schulerstrasse  
1—3. Moritz Stern, Wollzeile 22 —  
Alois Herndl, Schulerstrasse 14. —  
Rudolf Moses, Seilerstädte 2.

OGŁOSZENIA przyjmują za opłatą 10 ct.  
od wiersza petitowego za pierwszy  
raz, a 5 ct za każdy raz następny.

NADESLANE w cenie 30 ct. od wiersza.  
Rękopismów Redakcja nie zwraca.

polityczny, społeczny i literacki.

Dzisiaj: Feliksa z Not.  
Jutro: Maura Op

Odpowiedzialny Redaktor i Wydawca:  
**Ludwik Masłowski.**

Wschód słońca g. 7 m. 53 } Długość dn. g. 8 m. 33  
Zachód „ g. 4 m. 26 } Przybyło „ 3 minuty

## Przeгляд polityczny.

Wezorajszy telegram doniósł, że przyjąwszy propozycję Rosji, mocarstwa wręczyły w poniedziałek przez swych przedstawicieli w Belgradzie, Sofji i Atenach zbiorową notę, wzywającą te trzy państwa do rozbrojenia się i przyrzekającą zarazem, że za ich przykładem pójdzie Turcja. Ta akcja, gdyby była przedsięwzięta na serio, ze stałym postanowieniem zmusić bałkańskie państwa do rozbrojenia się, szeroko otwierałaby wrota pokojowym nadziejom. Lecz po otrzymaniu wiadomości o tej akcji, gieddy, będące najczulszym barometrem politycznym, okazały się nieczułymi; — był już to znak charakterystyczny, osłabiający wiarę w ową pokojową akcję mocarstw. Wnet potem nadeszła wiadomość, że Turcja nie przystąpiła do tej zbiorowej noty, a następnie — już dzisiejsza poczta przyniosła doniesienia o silnym wojowniczym ruchu na całym półwyspie. I tak: onegdaj król Milan z ministrami jechał z Niszu do Belgradu, a na wszystkich stacjach witały go deputacje, zanosząc prośby o walkę do upadłego w obronie państwowej godności i interesów Serbji. Wszędzie tłumy ludu wołały: żywio kral! i wojna! W Belgradzie na rogach ulic i kawiarniach poprylepiano plakaty, wzywające do tworzenia batalionów ochotniczych. To samo się odbywa w Bułgarii, gdzie wprawdzie rezerwę puszczono na urlop, ale tylko do 1. marca, to samo w Grecji, a nawet z Macedonji donoszą o jakichś niepokojach. Cóż znaczą te ruchy? Oto, jak się zdaje, powstały one tylko po to, żeby na owę zbiorową notę mocarstw rząd belgradzki, sofjicki i ateński mogli odpowiedzieć, że się rozbroić nie mogą, bo usposobienie ludów jest takie, że trony i rządy tylko na wojsku stojącym pod bronią oprzeć się mogą.

Wedle wszelkiego tedy prawdopodobieństwa bałkańskie państwa nie usłuchają mocarstw. Co więcej: są dane do mniemania, że Rosja postawiła swą propozycję po to jedynie, aby wysondować jak daleko idą te mocarstwa, które pokrywają podniecającą wojownicze zapędy bałkańskich państw. Są mianowicie poszlaki, że Francja podjudza rząd ateński do wojny z Turcją. Czytelnicy pamiętają zapewne, że ów inspirowany telegram berliński w *Gazecie Kolońskiej* powiedział wyraźnie: „twierdzą jakoby Niemcy, Anglja i Francja pytały w Porcie co mogłaby uczynić dla Grecji. Za Niemcy i Anglja ręczymy, że pytania takiego nie stawiały, i nie zgola nie przyrzekały Grecji; co zaś do Francji, to nie wiemy jakim jest jej stanowisko“. Był to cień podejrzenia, rzucony na Francję, że podnieca Greków. Zapewniają, że baron de Courcel wnet potem odwiedził Bismarka i zapewnił go, że Francja postępuje zupełnie tak, jak Niemcy, Anglja i t. d. Ale oto w niedzielę był u sułtana na pożegnalnej audjencji francuski ambasador, margrabia de Noailles, wyjeżdżający na długi urlop, i składając padiszachowi życzenia, aby z kłopotów wyszedł zdrowo, zwrócił jego uwagę, że powinien coś zrobić dla zaspokojenia Grecji. Sułtan podobno się zmarszczył i przemlezał. — Zamiast złożenia broni do arsenału, Turcja wciąż podnosi zbrojne pogotowie. Do *Nowej Pressy* donoszą z Konstantynopola, że ministerjum marynarki przystąpiło do uzbrojenia pancernej floty, zakupiło dwie nowe łodzie torpedowe, jedną na fabryce Norderfelda w Szwecji, drugą w Londynie, a w arsenałe dzień i noc pracują nad sporządzeniem nowego systemu torpedów i sieci stalowych, chroniących okręta od torpedów nieprzyjacielskich; nowymi zaś działami Kruppa uzbrajają Dardaneelską i Bosforską cieśniny. Oczywiście przewidywana wojna z Gre-

cja nie wymaga tych przygotowań, a tembardziej nie wymaga ich stosunek do Bułgarii.

Porta jest podobno bardzo zadowolniona z ostatniego memorandum ks. Aleksandra, w którym on, oświadczając zupełną uległość dla sułtana i kładąc silny nacisk na to, że tak Rumelja jak Bułgaria zostaną integralną częścią Turcji, uprasza tylko o uznanie unji osobistej. Gubern-effendi jeszcze nie wrócił z Konstantynopola do Sofji, ale już są znaki, że Porta zupełnie się pogodzi z Bułgarią i z nią ręką w ręką stanie wobec gotujących się zawikłań. Rząd turecki już objął zarząd kolei Filipopolsko-Adrijanopolskiej, a graniczny most na Maricy, ważny obiekt strategiczny, zniszczony przez Rumeliotów wnet po rewolucji, teraz odbudowują wspólnymi siłami Turcy i Bułgarzy. — Tych nadzwyczajnych militarnych wysiłków Turcji nie wymaga także stanowisko Serbji, lubo na ostatniej radzie ministerjalnej, jak donoszą z Belgradu do *Budapester-Corresp.* — zapadła następująca stanowcza decyzja:

„Jeśli postanowienia traktatu berlińskiego zostaną ściśle utrzymane i jeśli daną będzie materialna rękojmia, że Bułgaria postanowienia te uszanuje, w takim razie Serbja nie podniesie żadnych zarzutów. Skoro jednak, czy to przez zgodzenie się Porty, czy to mocą uchwały mocarstw, Bułgaria zostanie powiększoną, Serbja nie zgodzi się na to, jeśli terytorjum jej nie zostanie odpowiednio powiększone. Gdyby Europa uważała za rzecz możliwą uznać unię bułgarską, w takim razie musiałyby Serbja otrzymać nie tylko dystrykt widdyński, ale i trneński, przy czem przywiązuje Serbja do posiadania dystryktu trneńskiego jeszcze większą wagę, zwłaszcza dla tego, gdyż inaczej mogłaby Bułgaria każdej chwili wkroczyć do Macedonji, a niepodobna przypuścić, aby na tego rodzaju powiększenie się Bułgarii można się zgodzić. Granica serbska w razie otrzymania Widdynia i Trna byłaby wprawdzie bliską Zofji, jasną jest jednak rzeczą, że po unji bułgarskiej *eo ipso* nie Zofja, ale Filipopol będzie stolicą Bułgarii.“

Jeśli tedy ani stanowisko Serbji, ani Grecji, ani stosunek do Bułgarii nie tłómaczą rozmiarów przygotowań wojennych czynionych przez Turcję, to czemuż je wytłómaczyć?

Na to pytanie wyczerpującą odpowiedź dają roboty Rosji. Z artykułów naszych p. t.: „Rosyjska zagadka“ wiemy, że niechęci cara do ks. Aleksandra Giers nie zdołał przełamać. Nie minister spraw zagranicznych, lecz car osobiście kieruje polityką rosyjską na Wschodzie, a kieruje nią tak, że ks. Aleksander zupełnie wymknął się Rosji. Słusznie dowodzi *Daily Telegraph*, że książę tyleż potrzebuje cara, co car księcia, tymczasem car zupełnie zraził do siebie księcia i niepowrotnie rzucił go w ramiona sułtana. Wymykają się tedy Rosji jej wpływy na Bałkańskim półwyspie, więc żeby znowu zająć tam silne stanowisko, umyśliła podnieść i na ostrzu noża postawić kwestją Ormiańską, o czem ważną wiadomość doniósł nam wezorajszy petersburski telegram, a równocześnie czyni ogromne wojenne przygotowania we wszystkich portach Czarnego morza. Korespondent *Daily Telegraphu* utrzymuje, że car i Giers są przekonani, iż za parę miesięcy Rosja będzie musiała miecz podnieść i już są oswojeni z tą myślą, a potwierdza to *Journal des Débats*, dodając, że relacja jen. br. Kaulbarsa w niczem nie zmieniła postawy cara względem bułgarskiego księcia.

Tak tedy widzimy, że mocarstwa gasząc pożar wschodni, na ogień leją oliwę.

W obec wiszącej na włosku wojny grecko-tureckiej, nie od rzeczy będzie zanotować, że przeciw 240-tysięcznej armji tureckiej, roztasowanej wzdłuż granicy, stoi tylko 72.800 żołnierzy greckich, a w tej liczbie znajduje się 1840 oficerów, 6400 podoficerów i 1450 obsługi przy działach.

Wezoraj znowu rozpoczął obrady parlament francuski i musi przedewszystkiem na nowo zorganizować swe biura, bo dotychczasowy pierwszy wice-prezydent Develle został ministrem rolnictwa. Orędzie prezydenta i deklaracja gabinetu będą odczytane dopiero po ukonstytuowaniu biur. Tymczasem nowi ministrowie urządzają się jak nowe miotły, mianowicie, prawie wszyscy szefowie departamentów otrzymali dymisję, a Grévy podpisał już nominację nowych. Ministrowie wojny Boulanger i marynarki Aube wydali odezwę do armji, zakończone okrzykiem *vive la république!* Od czasu ogłoszenia republiki pierwszy to raz użyto tego okrzyku w odezwie do wojska.

Miskroskopijne książątko Monaco, ciągnące zyski z rulety, — poróżniwszy się z kolegijum jezuickim, które dla świętego spokoju zamierzyło nawet wynieść się z Monaco do sąsiedniego miasteczka San-Remo, postanowiło skazać na banicję Jezuitów.

W rządzie spraw poważnych, nieobliczonych na efekt i na oklaski, a jednak kraj nasz mocno obchodzących i mogących mu przynieść rzetelny pożytek, stoi niezaprzeczenie sprawa pocztowa. Dotąd jej prawie nie dotykała nasza prasa, a i w Sejmie nie roztrząsano jej nigdy w całości, jeno czasami uchwalano jakąś specjalną rezolucję, gdy szło któremu z posłów o uczynienie zadość piękącej potrzebie jego własnych wyborców. Sądzimy wszakże, że skoro zajrzą do preliminarza budżetowego na rok bieżący i przekonają się, jak wielką na punkcie poczt uczyniono nam niesprawiedliwość, to może uznają za właściwe, uchwaleniem w Sejmie odpowiedniej rezolucji do Rządu, poprzeć zabiegi, jakie w tej mierze będzie musiało czynić Koło nasze w Radzie państwa, aby zapobiedz nieusprawiedliwionemu niezem upośledzeniu naszego kraju.

W tegorocznym preliminarzu rubryka poczt i telegrafów dla całej Przedlitawji występuje z kwotą 22,524.990 zł., a porównana z budżetem na 1885 rok przedstawia podwyższenie wynoszące 864.990 zł.

Powszechnie przyjęto uważać Galicję za piątą część Przedlitawji, w takim bowiem stosunku ma się jej ludność i jej obszar do reszty ziem, reprezentowanych w Radzie Państwa. Zet jednak nie w tym samym stosunku ma się jej bogactwo i rozwój jej ekonomiczny i intelektualny, przeto w nader szczupłej liczbie rubryk budżetu dostrzegamy ów stosunek, wyrażony proporcją jak 1 do 5. Z tego to powodu Galicja pod względem pocztowym i telegraficznym ma się do całej Przedlitawji nie jak 1 do 5 ale jak 1 do 10. Przynajmniej w budżecie wydatków na rok 1886 figuruje ona z kwotą 2,463.490 zł. która się rozkłada w ten sposób, że na Wschodnią Galicję wstawiono 1,773.220 zł. a na Zachodnią 690.270 zł. Natomiast w dochodzie przypuszczalnym wstawiono dla Galicji na 1886 rok kwotę, wynoszącą 2,443.770 zł. (dla Wschodniej Galicji 1,576.900 zł. a dla Zachodniej 866.870 zł.).

Porównawszy te dwie kwoty przyjdziemy do rezultatu, że Galicja pod względem pocztowym i telegraficznym jest krajem biernym, mianowicie reprezentuje minus w budżecie wynoszący prawie 20,000 zł. Tymczasem tak nie jest, jakkolwiek preliminarz budżetowy co roku to samo przypuszcza. Z zamknięć rachunkowych przekonujemy się, że od lat kilku Galicja jest już krajem czynnym, a w r. 1884 (zamknięcia r. 1885 jeszcze nie ma) miał rząd z poczt i telegrafów nadwyżkę z Galicji wynoszącą 10,000 zł., jakkolwiek preliminarz budżetowy na ów rok przypuszczał również, że Galicja wystąpi z minusem.

Owóż to systematyczne przedstawianie Galicji jako kraju biernego w preliminarzu budżetowym ma dla nas tę złą stronę, iż przy układaniu bu-

dżetu, kiedy się okaże potrzeba zaprowadzenia oszczędności, zwykle te oszczędnościowe ciosy spadają na Galicję. Tak samo było i w tym roku.

Budżet został ułożony i okazało się, że przekracza znacznie wydatki zeszłoroczne. Ministerstwo skarbu zwróciło go tedy ministerstwu handlu z oświadczeniem, że finansowy stan państwa nie dozwala na tak wielkie podniesienie budżetu poczt i telegrafów, że przeto należy porobić możliwe obciążenia. Cóż na to robi ministerstwo handlu? Oto obcina budżet Galicji w taki sposób, że jakkolwiek, jak powiedzieliśmy, prelinuje budżet całego państwa o 860.990 zł. więcej, to jednak nietylko nie pozwala Galicji brać udziału w tem podwyższeniu, chociażby w stosunku jak 1 do 10, ale nawet o 12.748 zł. redukuje zeszłoroczny budżet Galicji. Zatem całe państwo otrzyma w tym roku na poczty i telegrafy 860 tysięcy zł. więcej; natomiast my otrzymamy o prawie 13 tysięcy zł. mniej.

Mimowolnie nasuwa się pytanie, czem to obciążenie jest umotywowane? Czy za nadto hojnie były dotąd wyoszczędzone nasze poczty? Czy za wiele miały urzędników, luksusowo urządzone biura? Dość zajrzeć do tych ciemnych, brudnych izb, w których n. p. we Lwowie pracują urzędnicy pocztowi i telegraficzni, i to nie pracują, ale uginają się pod nawałem pracy, aż dochodzą do tego, że dostają chronicznych skurczów palców od ciągłego pisania, aby zrozumieć, że nie tylko nie było w tym budżecie żadnej przesady, ale że przeciwnie nie dostrajał się on nigdy do rozmiarów potrzeby. Póki jednak Galicja była w istocie krajem biernym na polu pocztowym i telegraficznym, dopóty wolno było rządowi stawiać trudności w podwyższaniu dotacji dla Galicji; odkąd atoli jest ona krajem czynnym, odtąd obcinanie dotacji tembardziej usprawiedliwionem nie jest, że odbija się na wszystkich naszych ekonomicznych stosunkach, bo każdy przecie jasno rozumie, jak ważną w ich rozwoju gra rolę prawidłowy ruch poczt i telegrafów.

Sądymy tedy, że Sejm nasz powinien wziąć tę sprawę w swą rękę i za pomocą odpowiedniej rezolucji poprzeć przyszłe zabiegi Koła polskiego. My bowiem wcale nie jesteśmy temu winni, że od czasu zaprowadzenia czeków pocztowych kas oszczędności zaczyna spadać dochód z poczt. Owszem, można wykazać snadno, że z tej pomyłki rządu nie korzysta Galicja ale Wiedeń głównie, a następnie zachodnie prowincje Austrii. W Galicji zaledwie może kilku kupców żydowskich wie o istnieniu owych czeków i z nich korzysta. Ogół nie ma o nich żadnego wyobrażenia i tak samo jak dawniej przesyła pieniądze w kopertach lub przekazami, opłacając ich transport. Z jakiejże więc racji ma głównie Galicja ponosić karę za to, iż wiedeńscy kupcy, bankierzy i przemysłowcy mogą dzięki owym czekom zaoszczędzić dzisiaj po kilkadziesiąt, a nawet i po kilkaset złr. miesięcznie, które dotąd, posyłając pieniądze przekazami, musieli poczcie opłacać?

To też gorąco tę sprawę polecamy uwadze naszych posłów sejmowych.

## Korespondencje.

Londyn 4 stycznia.

(Słótko o polityce. — Uroczystości i obyczaje świąteczne. — Dobroczynność. — Książki. — I znów o polityce).

(W) Polityka puka już do drzwi landlordowskich domów, wołając gentelmenów do abactwa westminsterskiego, gdzie za dni kilka rozpoczyna się debata parlamentarna. „Wielki starzec“ opuścił Howarden i codziennie go widać w Hyde-Parku w towarzystwie lorda Grosvenore'a i madame Nowików, która potem, regularnie, odprowadzają obaj aż do drzwi jej skromnego pomieszkanka na Piccadilly. „Wielki torys“ — a wiecie, że tak zaczęto nazywać margrabiego Salisbury'ego odkąd przeciwnika jego, Gladstone'a, wigowie nazwali „wielkim starcem“; — wielki torys nie wyjeżdżał nawet na święta z Londynu; tyle ma roboty!.. Tylko „wielki młodzieniec“, lord Churchill, urządził sobie wycieczkę do Dublinu, a potem się zapędził w góry księstwa Walji, gdzie upolował kilkadziesiąt lisów i obciążony temi trofeami wrócił do stolicy radzić nad kwestją irlandzką.

Puka tedy polityka do drzwi i wszędzie widać jej ślady, na murach — plakaty, w dziennikach — artykuły sążniste, ale szanowny John Bull, najadłszy się plum-puddingu ciężkiego jak kamień, i roastbeefu miękkiego jak puch, udaje, że nie słyszy tego pukania. Młotki przy drzwiach mocne, nie urwą się, niech więc sobie puka na zdrowie!

Wrzawa świąteczna jeszcze nie umilkła. To tu, to ówdzie odzywają się tysiączne jej echa, fale ich biegną przeciw sobie, łączą się i brzmią razem, tworząc wesołą wrzawę. Na ulicach — jak przed świętami — tłum i ścisk, ni przejsć, ni przejechać. Można zapomnieć, że już po uroczem Bożem Narodzeniu, a kto pamięta o tem, ten niezawodnie żyje miłym wspomnieniem święta.

Pozwólcie i mnie wspomnieć o niem; to temat, doprawdy, ponętniejszy od polityki.

Już na kilka dni przed świętami w sklepach przecisnąć się nie było można od tłumów, bo każdy Anglik musi koniecznie wszystkim swym przyjaciom zrobić jakiś prezent. Zastawiając się do tego zwyczajowi, kupcy napełniają swe sklepy niezliczonym mnóstwem rzeczy może i małej wartości, ale efektownych. Oto naprzykład — suknia damska; głowę możnaby dać, że jedwabna, ubrana dżetami, jakimś pyłkiem złotym i brylantowym. Obdarzona niem panna w dłonie uderzy z zachwytu i wykrzyknie tylko jedno „ach!“ Ale w tydzień potem z tej sukni zostanie jeno szmata; to też i kosztuje ona — powiem pod sekretem — tylko funt, czyli koło 12 złr. Są zegarki za półtora funta, złote łańcuszki za 10 szylingów, buty za półtora guldena, jest wszystko, czego tylko zapragnąć można, ale najwięcej bilecików z widokami i z wydrukowanym powinszowaniem. Regularnie każdy Anglik, każda Angielka cały stos kupuje tych bilecików i rozsyła je pocztą wszystkim swym znajomym płeć obojętą. W dzień Bożego Narodzenia nikt w starej Anglii nie może powiedzieć, żeby był zupełnie zapomniany przez bliźnich.

Już za dwa tygodnie do świąt we wszystkich domach zaczynają się przygotowywać do uroczystości przyrządzeniem specjalnego puddingu. Tak chce tradycja, która początek swój bierze z czasów wojny krymskiej. Wtedy cała Anglja zaczęła robić puddingi 11 grudnia, żeby je posłać żołnierzom do Bałakławy w Krymie, a odtąd weszło w zwyczaj sporządzać tego dnia ową legominę. Część jej zaraz rozdają ubogim, a resztę w obrusie zawieszają pod sufitem. Z tej wysokości przysmak zjeżdża na stół z pojawieniem się gwiazdki, a towarzystwo — panowie we frakach, panie w dekolowanych sukniach — zjada go w uroczystem mileczeniu, popijając buziową nalewkę. Prawdziwy plum-pudding można posłać nietylko do Krynu bez obawy żeby się zepsuł, ale nawet w podróż na około świata. Tyle w nim korzennych ingrediencyj, że upertumuje całą drogę od Londynu do Bombaju via przylądek Dobrej Nadziei.

Po wieczerzy następują hałaśliwe zabawy, najczęściej w chowanego. — Młodzież się bawi, starsi przypatrują się. Pomieszkanka cała w zieloności, wedle recepty poety Tennysona: laur — dla wdów, wojskowych i poetów; dąb dla dzielnych John Bullów, silnych i przedsiębiorczych; mirt dla pięknych pań, a skromna jemiola — dla wszystkich, którym sprzyja Kupido. Gałazki tej rośliny kawalerowie chowają w różnych kątach pokoju, a gdy w tem miejscu przypadkowo zatrzyma się panna — vivat! kawaler biegnie do niej i na różowym buziaku składa pocałunek. — Taki obyczaj — daj go kaci, dobry obyczaj!

Śmiech rozbrzmiewa po pokojach; oczy błyszczą, twarzyćki się rumienia, ogólna wesołość każe zapomnieć, że tam, za murami, mgła, ślota i zimno. Wtem odzywa się czyjś smutny głos i śpiewa balladę o pięknej lady Lovelle. Wesołość od razu gaśnie. Starsi wstają, smutek wydłuża twarze młodzieży i oto całe towarzystwo chórem śpiewa balladę o nieszczęśliwej lady Lovelle.

Cóż to jest, spytacie. Oto treść ballady: Kiedyś, bardzo dawno, we wspaniałym zamku lorda Lovelle w wieczór Bożego Narodzenia bawiono się w chowanego i córka lorda, dziewica cudnej urody, szczęśliwa naręczona, tak się schowała, że nie można było jej znaleźć. Szukało dzień, dwa, tydzień, — nigdzie nie znaleziono. Aż w kilka lat później przypadkowo podniesiono wieko ogromnego żelaznego kufra, który stał gdzieś pod schodami, i na dnie jego znaleziono białe kości i zeschłe kwiaty. — Ta balladę Angliacy przerywają rozhułkaną wesołością młodzieży.

Dobroczynność jest obowiązkiem dla każdego przyzwoitego człowieka w dzień wigilijny, a głównie literaci zajmują się obdzieleniem ubogich. Do redakcyj pism nadsyłają datki pieniężne, ubranie, obuwie, wędzone mięswo, wino i stopy puddingów, a literaci sami roznoszą te rzeczy między ubogich i tu mają sposobność poznać rzeczywiste rozmiary ubóstwa i potem pisać o niem. Bogaci dają na ten cel po kilkaset funtów, a często sami towarzyszą literatom, lub na własną rękę urządzają ekskursje. Biorą się do tego czasami dziwacznie, ekscentrycznie, zupełnie po angielsku. — Naprzykład w tym roku p. Cooper ogłosił, że osobiście będzie rozdawał starcom i staruszkom najmniej 70 letnim po pół korony

110)

## IZMAEL

przez

Mrs. E. Braddon.

Przekład z angielskiego M. Faleńskiej.

(Ciąg dalszy).

— Czy pozwolisz pani, abym z tobą pomówił przez chwilę w zakrystji? — spytał Izmael Konstancji.

Podniosła się i poszła tam z nim, a widząc iż byli sami, rzekła do niego:

— Czekaliśmy właśnie na to. Ten obrząd nie może być dopełniony, dopóki mi nie wyjaśnisz tajemnicy poświęcenia owej kobiety.

Oparty o drzwi, któremi weszli, Izmael patrzył jej w twarz, z której zdawało się że wszystka krew ustąpiła w tej chwili.

— O, najdroższa moja — rzekł — związek ten nie może przyjść do skutku ani dziś, ani potem... Będzie on na długo zapewne niepodobnym... może nawet na zawsze, jeśli nie zechcesz być dla mnie litościwą. Nie ma w tem żadnej tajemnicy, jak tylko straszliwa niespodzianka. Kobieta, która mi dziś ocalała życie, jest moją żoną. Opuściła mnie przed trzynastu laty i nie miałem przez długi czas żadnej o niej

wiadomości. W końcu, dowiedziałem się, że umarła, potwierdzały to dowody, którym musiałem uwierzyć. Wtedy to zbliżyłem się do ciebie i zażądałem twojej ręki. Okazało się dziś, że mnie w błąd wprowadził oszust, któremu płaciłem za poszukiwania, jakich się podjął. Wszystko co mi powiedział, było fałszem; moja nieszczęśliwa żona żyje dotychczas.

Po tych słowach milczeli oboje przez czas jakiś. Konstancja patrzyła na niego z posępnym wyrzutem w oczach. Usta jej drżące nie mogły na razie wymówić słowa, wreszcie wyszeptana niepewnym głosem:

— Powinieneś być powiedzieć mi wszystko. Mogłeś mi zawierzyć tak, jak ja ci zawierzyłam.

— Trudną mi była zupełna szczerłość, skoro miałem tak smutne przejścia za sobą. Nie mogłem się zdobyć na opowiedzenie ci szczegółów mojego pierwszego ożenienia. Mając lat dwadzieścia jeden, poślubiłem dziewczynę z ludu, bez żadnego wykształcenia, którą z błota prawie dźwignąłem, bo się wśród niego chowała, choć sama była czystą i niewinną. Liczyłem na to, że zostawszy moją żoną, wyrobi się to dziecko na znaną kobietę, ale obrała sobie inną drogę. Nie słyszałem o niej przez lat kilkanaście, i oto teraz, wyrosła ona znowu jak z pod ziemi, na to aby mnie wyratować od śmierci.

— Dopóki twoja żona żyje, związany z nią jesteś; czy to ma trwać miesiące, czy też lata całe, obowiązek twój pozostaje jednakowy — rzekła stanowczo Konstancja. — Chociaż ta ko-

bieta mogła zawinić, okupiła swój błąd dzisiaj poświęceniem.

— Jakim sposobem znalazła się tu ona w chwili tak groźnej dla mnie? czy stało się to wypadkowo, czy też z umysłu? wszystko to jest dla mnie prawdziwą tajemnicą — rzekł Izmael.

— Wytłómaczy się to pewnie z czasem.

— Konstancjo — pozwól mi nazwać cię tem ukochanem imieniem, po raz ostatni może, Konstancjo, czy ty mi zechcesz przebaczyć? Czy uwierzysz, że nie ma winy mojej w tem oplakanem zawikłaniu?

— Wierzyłam ci zawsze i wierzę dotychczas — odpowiedziała łagodnie. — A teraz, odprowadź mnie do mojego powozu; nie trzeba, aby kto mógł się domyślać jakiegoś nieporozumienia między nami.

Wrócili tedy razem do kościoła, gdzie Izmael wytłómaczył zebrany znajomym, że ze względu na straszne zdarzenie, jakie miało miejsce, postanowili oboje odłożyć na później ślubny obrząd. Dodał, iż uważał teraz za pierwszy swój obowiązek zająć się nieszczęśliwą istotą, która naraziła dla niego swe życie, a także, iż przypuszczał, że może być lada chwila powołany do sądu, przy badaniu mordercy.

Lady Danetrec zaprosiła weselnym gościom na śniadanie, które kazała przygotować u siebie, ale wszyscy wymówili się od tego; jedna tylko lady Walentyna chciała odwiedzić do domu swą przyjaciółkę, ta jednak szczerze wyznała, że wolałaby w tej chwili zostać samą.



czenia ek. Namiestnictwa nie ma dalszego rekursu.

Posel Lasocki z uwagi, że zamierza równie liczne jak do poprzedniej ustawy stawiać poprawki, wnosi, ażeby projekt zwrócić komisji, która może poufnie poprawki jego uwzględni.

Izba odrzuca tę propozycję i uchwała przystąpienie do rozpraw szczegółowych. Poprawki p. Lasockiego przy §§ 1, 3, 4 i 6 nie zyskują nawet poparcia 15 głosów, uwagi zaś p. ks. Sawy, ażeby § 1 tej ustawy, który powiada, że nie wolno łowić ryb nie posiadającym karty rybackiej, skodyfikowany był w sposób twierdzący a nie przeczący, odpiera sprawozdawca powołując się na najznakomitsze prace kodyfikacyjne poczynione od dekalogu i XII tablic rzymskich, stanowiących także w sposób przeczący.

Również nie przyjmuje sprawozdawca uwagi p. Romanowicza przy § 6 gdzie jest mowa o wydaniu przez c. k. ministerstwo, zakazów łowienia ryb w wodach, które sięgają po za obręb terytorjalny, podległy niniejszej ustawie, a tem samem „wskazują potrzebę porozumienia się z sąsiednimi mocarstwami“, że stylistycznie zwrot ten jest dość dziwny. Zwrot ten pod względem prawnym rzecz ściśle określa i dla tego pozostać musi. Izba uchwała §§ 1, 2, 3, 4, 5 i 6 według projektu komisji.

P. Lasocki oświadcza, że z powodu znuzenia, dalszych poprawek formułować już nie może, jakkolwiek wszystkie następne paragrafy do 23 włącznie wymagają pewnych poprawek i dla tego zakłada „pro test“ przeciwko możliwości uchwalenia ustawy powyższej“ poczem opuszcza salę.

Gdy do następnych paragrafów nikt poprawki nie zgłasza, Izba uchwała, na wniosek p. Romanowicza przyjąć resztę paragrafów od 7 do 23 włącznie *en bloc* według projektu komisji, poczem przyjmuje ustawę w drugim i trzecim czytaniu bez czytania.

Izba przystępuje do dalszego porządku dziennego, i uchwała bez dyskusji po wysłuchaniu sprawozdań komisji szkolnej (ref. dr. Pilat): Petycje 80 towarzystw pedagogicznych o zmianę ustawy z d. 2 maja 1873 odstąpić Wydziałowi krajowemu.

Nad petycjami 9 gmin z Jasielskiego o uwolnienie od prestacyj na opłacanie nauczycieli przejść do porządku dziennego.

Petycję Karoliny Cholewińskiej nauczycielki w Porębie Żegota o lepszą posadę odstąpić Radzie szkolnej.

Następnie uchwała Izba bez dyskusji wnioski komisji drogowej (ref. pp. Wł. hr. Koziebrodzki, Dembowski i Jaworski) załatwiająca petycje, a mianowicie:

Petycję Wydziału pow. w Gorlicach o przedłużenie koncesji mytniczej na drogach: Ropa-Wesoła i Biecz-Golanka do 15 czerwieca 1897 odstąpić Wydziałowi krajowemu do zbadania i zdania sprawy.

Petycję gminy Chyrów odstąpić c. k. rządowi, ażeby zaporę mytniczą w śródmieściu w Chyrowie znieść polecił.

Petycje gmin Braciejowa i innych o subwencję na drogę z Dębicy do Grudna i Brzostka odstąpić Wydziałowi krajowemu do zbadania i możliwego uwzględnienia. Gminę m. Dąbrowa zwolnić od zapłacenia funduszowi krajowemu 1000 złr. jako datku dobrowolnego na budowę drogi Tarnów-Szczecin.

Gminie m. Krościenka udzielono zasiłek z funduszu krajowego na dokończenie budowy mostu na Dunajcu w kwocie 200 złr.

Petycję Rady powiatowej sądeckiej o wybudowanie mostu na Dunajcu odstąpić Wydziałowi krajowemu do zbadania i zdania sprawy Sejmowi.

Nastąpiły referaty komisji petycyjnej (sprawozdawcy pp. Pławicki, Antoniewicz, Kapri).

Izba uchwała bez dyskusji:

Petycję nauczycieli w N. Targu o dodatek drożyzniany, tudzież nauczycieli St. Kominkowskiego i Józefa Głuca o zapomogę lub zaliczkę odstąpić Radzie szkolnej.

Nad petycją Marji Żukotyńskiej, która wytacza przed Sejm jakąś swoją sprawę karną przejść do porządku dziennego.

Petycję Wydziału pow. jasielskiego o wykonanie rozporządzenia Dyrekcji skarbowej do l. 66.184 z r. 1882 co do ulg podatkowych odstąpić c. k. rządowi do spiesznego załatwienia.

Następnie uchwała Izba na przedłożenia Wydziału krajowego (ref. Wład. hr. Badeni) koncesje mytnicze: Radom powiatowym w Buczaczu, w Chranowie, w Podhajeach, w Drohobyczu, Wydziałowi powiatowemu w Czortkowie, c. k. skarbowi wojskowemu do mostu na rzece Wiarze w Krównikach, tudzież obszarom dworskim: w Horodnicy, w Sinkowie, w Zazulińcach, w Lataczu, w Lidowcach, w Nierowicach, gminie w Kaniowie Starym i obszarom dworskim wspólnie z gminą w Borku Starym i w Busku.

Izba uchwała dalej na przedłożenia komisji prawnej (sprawozd. p. Lenartowicz):

Wezwać rząd o ustanowienie sądu powiatowego w Ottynji i jak najrychlejsze zaprowadzenie sądu obwodowego w Stryju, w wykonaniu poprzedniej uchwały Sejmu krajowego; zaś petycję gminy Włosiennica o przydzielenie do starostwa i sądu pow. w Wadowicach odstąpić Wydziałowi krajowemu.

Nastąpiły referaty komisji szkolnej przedłożone przez p. Romanowicza.

Izba uchwała bez dyskusji: Nauczycielom ludowym Kruczkowskiemu i Gromadce przyznać trzeci dodatek pięcioletni w kwocie po 40 zł. rocznie, zaś Piotrowi Koczynskiemu emer. nauczycielowi podwyższono pensję emerytalną o 111 zł. 75 ct.

Petycję polskich mieszkańców gminy Czażyna powiatu Laskiego w sprawie języka wykładowego w tamtejszej szkole ludowej, odstąpiono Radzie szkolnej krajowej do urzędowego użytku.

Nad petycją m. Sanoka o przyjęcie na fundusz szkolny krajowy rozmaitych emerytur nauczycielskich przeszła Izba do porządku dziennego, zaś petycje nauczycieli: Hajduczka, Bittnera, Wilimka, Winogrodzkiego, Boberskiego i Kłapy — dalej petycje Rady szkolnej miejscowej w Wasylowie wielkim i Rady powiatowej w Podhajeach w sprawach szkolnych odstąpiono Radzie szkolnej krajowej.

Petycję Towarzystwa nauczycieli szkół wyższych o przywrócenie dotacji na nagrody za najlepsze podręczniki dla szkół średnich, odstąpiono Wydziałowi krajowemu do rozpatrzenia.

O godzinie 3. zamknął marszałek posiedzenie naznaczając następne na czwartek dnia 14. b. m.

## Awantura.

Z Lubawy w Prusach Zachod. donoszą co następuje do *Dziennika Poznańskiego*:

„Wezorajszy jubileusz dwudziestopięcioletniego panowania naszego Najjaśniejszego Pana nie obył się tu bez nieprzyjemnego intermezzo:

Ksiądz proboszcz Hebel z Prątnicy pod Lubawą wziął udział we wspólnym obiedzie, jaki z okazji jubileuszu tego odbył się tu na sali p. Goldstandta. O ile uroczystość ta była piękną i wspaniałą, o tyle zakończenie jej było dnia tego niegodnym. Rzecz miała się tak:

Ksiądz proboszcz Hebel przyszedł z kieliszkiem swym do tutejszego sędziego okręgowego p. Kretschmera z temi słowy: „Pan pozwolisz, że tracę z nim na zdrowie naszego Najjaśniejszego Pana“. Na to sędzia Kretschmer odpowiedział: „Z panem tracić nie mogę, gdyż pan jesteś katolikiem, a katolicy nie mają ani cesarza ani króla.“ Gdy się ksiądz proboszcz na to słusznie oburzył, pan sędzia Kretschmer wstał i uderzył go w policzek. Zelżony w ten sposób ksiądz odrzekł, że on za to bić się z nim nie myśli, nie chcąc profanować dnia tak uroczystego, tem więcej, że p. sędzia Kretschmer policzka z jego ręki nie godzien. Gdy p. Kretschmer na to powtórnie do ks. proboszcza Hebła się porwał, wtedy wstali obecni panowie i pana sędziego zbiwszy, za drzwi wyrzucili

Przed dwoma laty sędzia Lemke się zaplątał i skończył mizerny żywot w szpitalu policyjnym.

Przed kilku tygodniami sędzia tutejszy dr. Heyden skazany został przez tutejszy sąd ławniczy na 600 mar. kary lub 60 dni więzienia za oszukaństwo przy grze hazardowej Makao.

Inny sędzia przeniesiony został z Hammersteinu podobno dla tego, że tam semickich współwyznawców swych zanadto protegował, o czem świadczy akta sądu tamtejszego.

Pan sędzia Kretschmer zaś sieje tu niezgodę pomiędzy katolikami i ewangelikami. — Przed pojawieniem się jego na widowni lubawskiej była tu zgoda i harmonia, dziś ona ustała. I czyż dziwić się temu można, jeżeli on nawet w tak uroczystym dniu, jak wzmiankowany jubileusz cesarski, wydziela policzki księdzu katolickiemu za to, że tenże chce z nim tracić na zdrowie Najjaśniejszego Pana? Sprawa ta stała się głośną w mieście i okolicy i dla tego słuszną jest, aby władza wyższa nią się zajęła.

## MAŁY FELJETON.

### Poranek w Urzędzie Cłowym w Nowym Yorku.

Żaden kraj na kuli ziemskiej, nawet Rosja, nie ma tak wysokich ceł jak Stany Zjednoczone. Stąd też nigdzie przemysłnictwo nie kwitnie na tak wielką skalę jak w Ameryce. Następujący

opis poranku w urzędzie cłowym w Nowym Yorku daje miarę rozwoju tej plagi Stanów Zjednoczonych.

Uderzyła właśnie 7. godzina rano a urzędnicy cłowi, którzy mają służbę dzienną, zgromadzają się, aby się udać na swe posterunki. — Z Qandy-Hook, stacyi telegraficznej z najodleglejszego końca zatoki nadeszło telegraficzne rozkazy o przybyciu statków; urzędnicy otrzymują rozkazy, omawiają się o sposoby, rozdzielają ludzi.

Naprzeciw okrętów wypływają łodzie, pełne agentów hotelowych, kupeców i oszustów wszelkiego rodzaju, którzy dostają się na pokład, kiedy jeszcze okręt płynie i podróżnym różne robią propozycje. Wśród tego tłumy znajdują się także szpiegi cłowe, mężczyźni i kobiety, przebrani za wieśniaków, Anglików, Francuzów, Niemców i Włochów; udają oni jakoby przypatrywali się wspaniałemu obrazowi nowojorskiego portu, w rzeczywistości jednak obserwują jak najpilniej podróżnych.

W skutek wielokrotnych doświadczeń, iż piękna płeć posiada wielką skłonność do wymijania postanowień cłowych i że damy rzadziej w kufraach, natomiast częściej w sukniach przechowują kontrabandę, ustanowił rząd waszyngtoński inspektorkę z całym zastępem pomocniczek w porcie nowojorskim, których zadaniem jest przetrząsać suknie podejrzanych dam aż do ciała.

Spryt i doświadczenie agentów i agentek są tak wielkie, iż tylko bardzo rzadko przeszukiwanie okaże się pozbawionem podstawy. Przemycanie jest nałogiem, przed którym nie chroni ani wiek, ani stan, ani bogactwa; przemycają starszki jak i młode damy, hrabiny i służące. Zajmujące są tabele o tym przedmiocie. Według nich najsilniejszymi przemycniczkami są Niemki. Importują one przedewszystkiem suknie, tabakę, zegarki; dalej idą Francuski z rękawiczkami, piórami do kapeluszy, djamentami i trzewikami, dalej Belgijki, które usiłują przemycać głównie koronki i klejnoty. Po nich następują Szwedki, które przemycają wszystko możliwe; najmniej wykraczają w tym kierunku Angielki, te rzadko ale za to porządnie i na wielką skalę próbują okpić władze, wprowadzając szale indyjskie wysokiej wartości. Zdemaskowane zachowują się Francuski i Irlandki bardzo namiętnie, Szwedki twierdzą, że nie o opłacie cła nie wiedziały. — Damy niemieckie poddają się losowi ze spokojem, tak samo Belgijki. Czasy kryzysu były najświetniejszym okresem przemysłnictwa; obecna moda wąskich sukien sprzyja muiej temu zajęciu.

Oto nadechodzi wielki parowiec do portu; udajmy się wraz z urzędnikiem na pokład. Ma on w rękę lornetę teatralną i patrzy niby na drugą stronę zatoki nowojorskiej, w rzeczywistości jednak bada bliżej panów i panie, których twarz nie stoi w żadnym stosunku do objętości ciała. Tutaj oto siedzi stara kobieta z siwą głową, poważna i czcigodna, zdaje się być cierpiącą, kaszle mocno, co chwila zażywa pigułki, cała owinięta szalami, urzędnik daje znak swemu żeńskiemu adlatusowi i śledzi starannie każdy ruch damy. W zabudowaniu komory cłowej, gdzie przeszukują kufry — urządza się przez zręczną manipulację sprawę w ten sposób, iż pakunki starej damy i jeszcze kilku innych, zaniesione zostały do osobnego pokoju, gdzie się znajduje tylko żeński personal.

Tam udaje się inspektorce zdjąć kaszlącą damie dwa kosztowne szale jedwabne z pleców i kilka set metrów koronki, poczem stara dama już ani nie kaszle, ani nie wygląda, jak gdyby miała wodną puchlinę. Tam zrzuca elegancka Francuska podczas przeszukiwania jej kufierka swój wielki, ciężki szal jedwabny, aby się okryć krótkim kaftanem aksamitnym, który właśnie co wyciągnęła z kufierka. Kiedy przeszukiwanie się skończyło, rzuciła ona napowrót kaftan aksamitny do kufierka, udaje jakoby co do temperatury tutejszej się pomyliła, jakoby marzła i obwija się prędko swym szalem. Pewna inspektorka spostrzegła to, ociera się przypadkiem o damę tak, że szal jej spada, chwyta za fałdę, wielkiej tkaniny jedwabnej i odkrywa pod suknią lyońską prawdziwy szal indyjski wartości może 15 tysięcy franków; szal konfiskuje się po prostu, a dama musi jeszcze zapłacić karę i to bardzo znaczną.

Wypadek ten nie mięsza reszty przybyłych. Pewna dama poznaje w przybyłej właśnie do komory cłowej innej damie starą, dobrą znajomą — obie padają sobie wzajem w ramiona, uściskują się i całują — ale inspektorka przerywa tę czułą scenę, znalazła bowiem u Amerykanki, która tak znakomicie udawała znajomą, pół tuzina zegarków, które jej wręczyła przybyła z za Oceanu dama, korzystając z tego, iż nie miano jeszcze czasu przetrząść jej sukien.

Tam znowu wyraża inspektorka zapatrywanie, że tak wielu rzeczy i to zupełnie nowych

nie potrzebuje nawet najwyższa dama przybywając do Nowego Jorku — ale „młoda“ dama twierdzi oburzona, że jest artystką zaangażowaną do ról pierwszorzędných salonowych w tym a tym teatrze, i że te suknie są jej zawodu narzędziami. Inspektorka jest rozbrojona, albowiem narzędzia dla własnego użytku nie ulegają żadnemu cłu, jakkolwiek wiey ona na pewno, że owa młoda dama jest siostrą pewnej modniarki, a jutro wszystkie te rzeczy będą wystawione w sklepie na sprzedaż.

Z temi zawodowcami przemysłniczkami mają urzędnicy cłowi najwięcej kłopotu, ale z temi nie robią sobie oni także tyle ceremonij, których muszą przestrzegać w stosunku z kobietami dotąd nie poszlakowanymi.

Ale nietylko kobiety są znakomitemi przemysłniczkami, także mężczyźni rozumieją bardzo dobrze tę sprawę. Jeden wypadek, o którym mi opowiadał uprzejmy urzędnik cłowy zasługuje na powtórzenie.

Władza cłowa została telegraficznie zawiadomiona, że pewien jegomość zwrócił na siebie uwagę policji z powodu licznego zakupu diamentów i ponieważ z niemi odjechał natychmiast do Rouen, z kąd na parowcu „Lafayette“ udał się Nowego Jorku. Dla uzupełnienia opisu dodano, że ten pan cierpi na silny kaszel. Sygnalizowany jegomość przybył istotnie, wszystkie wskazówki zgadzały się, a jakkolwiek on wśród gwałtownych ataków kaszlu zapewniał, że nie ma z sobą żadnej kontrabandy, zaprowadzono go do garderoby i zrewidowano.

Jego wzruszenie wzmogło się do tego stopnia, że z powodu ciągłego kaszlu nie mógł nie mówić. Także jego ubranie dowodziło jego choroby. Był pozawijany w różne chustki i szale, a na piersi miał plaster i bandaż. Urzędnicy cłowi okazali się tak srogimi, że odwiązali mu bandaż i cóż się pokazało? W wełnianej materji zaszyte znajdowały się awizowane telegraficznie diamenty. Kamienie zabrano bez ceremonji a człowieka puszczono. Urzędnicy idą ze swą kosztowną zdobyczą do jubilera. „Ile mniej więcej warte są te oto kamienie?“ Taksator oglądał je chwilkę przez lupę i odpowiedział: „Trzy szylingi, moi panowie — to jest zwykła krzemionka.“

Zaczęły się poszukiwania za przybyszem i odkryto go istotnie w pewnym hotelu, ale o dziwo! Człowiek ten był już zupełnie ze swego kaszlu wyleczony i plaster znikł mu z piersi; nie znaleziono ani plastru, ani diamentów. Jednak przecudnie piękne diamenty były już na drugi dzień wystawione u pewnego jubilera. Były to właśnie owe przemycone, które chytry Anglik przywiózł w plastrze na piersi.

Także domy handlowe przemycają w Nowym Jorku na wielką skalę. Tak np. przez długi czas przychodziły skrzynie z rękawiczkami; wszystkie jednak były tylko na lewą rękę, deklarowane jako próbki i dla tego wolne od cła. Kiedy po roku porównano różne skrzynie próbne, okazało się, że do innego portu Unji przychodziły równocześnie takie same skrzynie z rękawiczkami, ale znowu na prawą rękę tylko. Teraz dopiero rozjaśniło się urzędnikom cłowym w głowie. Skrzynie schodziły się innemi drogami w ten samem miejscu, a dowcipny odbiorca zyskiwał w ten sposób 50 procent cła.

Przed niedawnym czasem wpadło w oczy agentom cłowym, że niektóre wielkie firmy, handlujące towarami jedwabnymi, sprowadzały bardzo wiele cementu. Zaczęto śledzić i przekonano się, że wielkie beczki z cementem zawierają w środku mniejsze beczki napełnione jedwabiem. Ten tani przywóz wynosił kilkaset tysięcy dolarów, a kupcy ukarani wysoką grzywną, zostali prawie zupełnie zrujnowani.

To jednak nie odstrasza innych od przemycania.

Najlepszy interes przedstawia zawsze przemysłnictwo cygar. — Zajmują się niem najwięcej palacze okrętowi, którzy przechowują cygara w magazynie pomiędzy węglami i dopiero po odbytej rewizji pasażerów i pakunków, kiedy wszystko się uciszy i uspokoi, wynoszą swe cygara w małych pakietach na ład. Inny rodzaj przemycania cygar odbywa się w sposób prawdziwie genialny. — Cygara te pakują w torby podróżne kauczukowe dla wody nieprzenikliwe i wyrzucają po prostu w wodę w pewnej, czasem dość znacznej, odległości od portu; rybacy pozornie zupełnie zatopieni w swem zajęciu wyłapują te woreczki, składają je w swych łódkach i wyladują z niemi w jakiejś małej wiosce w pobliżu miasta. Pomimo bardzo pilnego nadzorowania majtków, wielu z nich zrobiło już wielki majątek za pomocą takich małych woreczków kauczukowych.

Zaprawdę, urzędnicy cłowi nowojorscy są ludźmi roztrępnymi i gorliwymi w swych obowiązkach, ale przemysłnicy są jeszcze bardziej chytrymi i niezmordowanymi; wartość towarów przemycanych w najrozmaitszy sposób do Nowe-

go Jorku i okolicy wynosi pomimo wszelkich ostrożności jeszcze miliony dolarów rocznie.

## Ślubny wieniec.

(Z węgierskiego).

Ślubny wianuszek z wółzwiądzłemi kwiaty,  
O dawnej chwili baje nam wesoło;  
Młodą mą żonę przyciskam do piersi,  
W usta całując ją, w oczy i w czoło.

Ledwie czasami słówko nam uleci,  
Jak ton z gardziółka uśpionego ptaka;  
— „Co za wspaniała była mowa księdza“...  
Zaś ona szepece: — „Nie słyssałam jaka“...

— „Co za uroczy był weselny orszak,  
Tłum widzów, gości, kawalkada cała!“  
Nagle uczuвам jej łzy na mej dłoni:  
— „Jam tylko ciebie jednego widziała!“

Józef Kisz.

## KRONIKA.

**Dar.** Najj. Pan. udzielił mieszkańcom gminy Wicyń powiatu Złoczowskiego, na pokrycie wydatków z powodu budowy plebanji zapomogi 50 zł.

**JE. ks. biskup Dunajewski** powrócił wczoraj ze Stanisławowa do Krakowa.

**W kasynie miejskiem** odbędzie się d. 16. bm. próba tańców karnawałowych i zabawa z tańcami, d. 23. bm. pierwszy wieczorek z tańcami. Strój dla panów balowy, dla pań wizytowy.

**W resursie urzędniczej** odbędzie się w sobotę pierwszy wieczorek „wełniany“, w sali hotelu George'a.

**W Tow. „Gwiazda“** odbędzie się w sobotę d. 16. bm. pierwszy wieczorek z tańcami, zaś d. 1. pm. pierwsza maskarada.

**Wypadek kolejowy.** Pociąg osobowy kolei Karola Ludwika przejechał onegdaj wieczorem między stacjami Biadoliny a Bogumiłowie budnika kolejowego, który zmarł na miejscu.

**Pociąg krakowski** pospieszny dzisiejszy spóźnił się o trzy kwadransy.

**Na wystawę nieustającą** dzieł sztuki we Lwowie nadesłał Juljusz Kossak dwie akwarelle większych rozmiarów. Są to dwie kompozycje bojowe, na tle wypadków wojennych rodziny Duninów Borkowskich. Obrazy te, będące własnością Jerzego hr. Borkowskiego, przedstawiają: jeden Piotra Dunin Borkowskiego, oboźnego koronnego w bitwie pod Moskwą w r. 1611, drugi: śmierć Jerzego Dunina Borkowskiego, dowódcy załogi zamku Wiśniowieckiego i porwanie żony jego w jasyr przez Tatarów w r. 1075.

**Z teatru.** — Wczoraj wobec przepelnionego amfiteatru odśpiewała Ella Russel z dość wielkiem powodzeniem partję Małgorzaty w „Fauscie“ Gounoda. Natomiast sprowadzony świeżo tenor włoski p. Duzeni zaprezentował się tak niekorzystnie jako Faust, że publiczność niedwuznacznie sykaniem objawiła żądanie, żeby go uwolniono od dalszych występów.

Marcelina Kochańska po występach w operze nadwornej berlińskiej dała koncert w akademji muzycznej, po którym jednomyślny głos krytyki przyznał jej miano następczyni Adeliny Patti. W poniedziałek przybyła śpiewaczka do Petersburga, z kąd udaje się do Moskwy, Charkowa i Odesy, a z powrotem w kwietniu ma zawadzić o Lwów.

Dyrekcja teatru lwowskiego zapowiada na przyszły miesiąc występy śpiewaczki wiedeńskiej Jenny Broch.

**Konkurs dramatyczny warszawski.** Ogólna liczba sztuk nadesłanych na konkurs w oznaczonym terminie doszła do 70.

Komitet rozpoczął swe czynności od podzielenia się na trzy sekcje, pomiędzy które rozdzielił do odczytania nadesłane sztuki, sekcje zaś orzekać będą która ze sztuk zasługuje na odczytanie wspólne.

Do sekcji pierwszej należą członkowie komitetu: Kotarbiński, Kretkowski, Leo i Sienkiewicz, do drugiej: Bogusławski, Chmielowski i Szymanowski, a do trzeciej: Brzeziński, Henkiel i Kenig.

Na pierwszym ogólnem posiedzeniu odczytano komedję czteroaktową p. t. „Minowski“, poleconą do wspólnego odczytania przez sekcję trzecią.

**Pianista świętokradzka.** W Warszawie schwymano w kościele św. Aleksandra na gorącym uczynku niejakiego Władysława Kulczyckiego — w chwili, kiedy chciał uciekać z kwotą 50 rubli, drobną monetą, wybraną z porozbijanych kościelnych skarbonek.

Odstawiony na policję zeznał, że z profesji jest fortepianistą, a przed kilku dniami przybył z Kamieńca podolskiego. Człowiek ten liczący lat 40, gładkich manier, posiadający wykształcenie większe, znajomość języków obcych, wywołał powszechną za-

interesowanie się Warszawy; śledztwo okaże, jakie motywa popchnęły artystę muzyka do świętokradztwa.

**Ze Stanisławowa** nam piszą: Walne zgromadzenie towarzystwa wzaj. pomocy rękodzielników i przemysłowców „Rodzina“ oddziału stanisławowskiego odbędzie się w niedzielę dnia 17. b. m. o godzinie 3. po południu w sali „Czytelnicy miejskiej“ przy następującym porządku dziennym: 1) Odczytanie protokołu z ost. waln. zgromadzenia. 2) Wybór wydziału. 3) Zatwierdzenie przyjęcia członków przez Wydział do towarzystwa przyjętych. 4) Uchwalenie budżetu na rok 1886. 5) Sprawozdanie ustęp. Wydziału. 6) Wnioski wydziału co do unormowania rozdawnictwa jednorazowych zapomóg 7. Wnioski i interpelacje członków.

Za Wydział oddziału Stanisławowskiego  
Gostawski, Wł. Aksentowicz,  
prezes. sekretarz.

**Biuletyny wojenne** nigdy nie odznaczały się zbyt wielką sumiennością. Biuletyn francuski generała Beurnonville'a o bitwie pod Pellygen (1791) opiewał dosłownie następująco:

„Po trzydniowej gwałtownej walce (action terrible), nieprzyjaciel opuścił pole bitwy, straciwszy 10.000 ludzi. Z Francuzów nikt nie poległ; jedyną naszą stratą stanowił odejęty mały palec pewnego strzelca.“

W kilka dni po tym biuletynie otrzymał minister wojny wiadomość, że nawet ten mały palec... znalazł się.

**Dziwną** jest zaprawde tegoroczna zima, nie ze względu na śnieg lub mróz, odwilż lub ślizgawkę, ale z tego względu, że dotąd nie zanotowała kronika policyjna ani jednego wypadku zaczadzenia. Wszak regularnie co roku równocześnie z nastaniem zimy powstaje w zapiskach policyjnych stała rubryka zgonów wskutek zaczadzenia, podobnie jak z nastaniem jesieni rodzi się rubryka wypadków pożarowych od nafty. Tych ostatnich mieliśmy już w tym roku sporo, bo jak się zdaje nie ustąpią one dopóty z widowni, dopóki wolno będzie żydom handlować naftą bez żadnej kontroli władzy policyjnej; ale o zaczadzeniach jakoś nie było słychać. Czyżby ludzie nauczyli się już manipulować z piecami? Nie bardzo jednak, bo oto raport policyjny zapisuje następujący smutny wypadek, który miał miejsce na Nowym Świecie:

Jan Kowalski, czeladnik szewski, wydalony z Prus, a od 4 miesięcy zatrudniony we Lwowie jako dozorca latarników, wyszedł onegdaj z domu wraz z żoną, pozostawiwszy w mieszkaniu dwoje dzieci, śpiących na łóżku, postawionem zbyt blisko przy piecu. Kiedy żona Kowalskiego wróciła, zastała już tylko zwłoki dwóch dziewczynek 4 letniej i 13-miesięcznej w izbie, przepelnionej kłębam dymu. Komisja sądowa, która przybyła na miejsce, sprawdziła, że na łóżku żelaznem, przy piecu ustawionem zatlił się siennik i dzieci udużyły się w dymie. Nie zdołano ich mimo wszelkich usiłowań, przywrócić do życia, i zwłoki nieszczęśliwych ofiar nieprzezorności, odstawiono do kostnicy szpitala.

**Pierwsze święto wielkanocne** przypada w roku bieżącym, jak wiadomo, na dzień 25. kwietnia. Owoż najpóźniejszą datą wielkanocną w XIX. stuleciu był dzień 24. kwietnia w r. 1859; najwcześniejszą zaś dzień 22. marca w roku 1818, a data ta powtórzy się dopiero w roku 2283.

**Gimnazjum w Łodzi.** Sprawa otwarcia męskiego gimnazjum w Łodzi została przez rząd rosyjski załatwioną pomyślnie. Na teraz otwarte będą trzy pierwsze klasy, dalsze zakładane będą w miarę potrzeby.

**Zjedzony przez wilki.** W dniu 2. b. m. w okolicach Siemakowa, w powiecie mińskim, znaleziono strasznie poszarpane i ogryzione zwłoki „urjadnika“ miejscowego. Padł on ofiarą zgrai zgłodniałych wilków.

**Zakazane dzienniki.** Wykaz czasopism zakazanych w Austrii na rok 1886, czy to z mocy wyroku sądowego, czy skutkiem odjęcia pocztowego debitu, obejmuje 196 pism periodycznych. W roku zeszłym liczba ich wynosiła tylko 184. Wyrokiem sądowym zakazano 7 dzienników, mianowicie 3 niemieckie i 4 włoskie, reszta 189 zakazana została na podstawie rozporządzenia władzy politycznej. Z tych 54 jest dzienników włoskich, 42 niemieckich (18 wychodzą w Peszcie), 3 kroackie, 20 czeskich, wychodzących w Berlinie i w Ameryce (12 w Chicago, gdzie istnieje silna czeska i zarazem socjalistyczna kolonia). Z pism wychodzących w języku francuskim zabronione są: „Alliance Universelle Israélite“, „Correspondence Tschèque“ i 8. innych.

Polskich pism zabronionych jest 12, wychodzą przeważnie w Szwajcarii, Francji i Ameryce, dalej zabronione są dwa pisma rosyjskie, jedno ruskie, jedno tureckie, 21 serbskich i mnóstwo rumuńskich, z których 18 wychodzi w Peszcie i odznacza się szczególnie względem Węgrów nieprzyjazną tendencją.

**Wystawa szkiców**, urządzona w Warszawie przez tamtejszych malarzy, została już zamknięta. — Znajdowało się na niej 1337 przedmiotów; z tych

sprzedano 562 za sumę ogólną 2540 rs., a mianowicie szkiców malarskich 163 za 1629 rs. Reszta tej pokażnej sumy przypada na drobne prace, jakoto malowania na porcelanie, atlasie itd.

Fundusz osiągnięty z wystawy jest o półtora raza większy aniżeli przeszłoroczny. Zainteresowanie się publiczności warszawskiej wystawą szkiców było bardzo żywe. Wystawę zwiedziło 8366 osób.

**Z angielskiego dworu. Pall-Mall-Gazette** donosi, że księżniczka Ludwika dostała się na tak zwany czarny rejestr królowej, a książę Walji otrzymał surową nagana, ponieważ oboje byli na pierwszym przedstawieniu „Fausta”. Królowa nie miała nic przeciw treści dramatu; ale gniewała się za to, że książę i księżniczka złamali regułę, która członkom dynastji zakazuje podczas żałoby dworskiej pokazywać się w teatrze. — Zdaje się, że książę wiedział, czem to pachnie, bo podczas przedstawienia skrył się w tylnej części prywatnej łoża lady Grey.

**Przywileje kobiece.** Niedawno rozstrzygnął sąd w Luizjanie, że noszenie kapelusza o szerokich kresach w razie skargi o odszkodowanie nie tworzy przekroczenia, któreby można podsumować pod rubrykę „z własnej winy”.

Właścicielką kapelusza, który się stał powodem tak sensacyjnego wyroku, była pewna jejmość nazwiskiem Shea. W kapeluszu o szerokich kresach szła ona raz ulicą; w skutek szerokich kres nie mogąc zobaczyć najeżdżającego na nią konia, została przejechaną. Sąd przyznał jej odszkodowanie.

Przed kilku laty rozstrzygnięto w Nowym Jorku, że i noszenie krynoliny nie jest jeszcze „zaniechaniem środków ostrożności”.

Niejaka Marja Poulin z małym dzieckiem na ręku wsiadała do tramwaju, a wsiadając, zaczęła obierać o żelazo i skutkiem tego upadła. Towarzystwo tramwaju, broniąc się przeciwko jej skardze o odszkodowanie, zaznaczyło, że krynolina nie jest konieczną częścią ubrania; ale sąd orzekł, że jeżeli towarzystwo bierze pieniądze i od takich pasażerów, którzy noszą krynolinę, to zarazem przyjmuje na siebie odpowiedzialność za ich bezpieczeństwo.

Przedmiotem odszkodowania był w praktyce sądowej nieraz także pocałunek. — Panna Crocker wniosła skargę przeciwko towarzystwu kolejowemu za to, że ją pocałował jeden z konduktorów. Sąd przychylił się do jej żądania i towarzystwo musiało zapłacić tysiąc dolarów, ponieważ — wedle motywów wyroku — ponosi ono winę za każdy niepożądany wypadek swych pasażerów.

**Postępy Japończyków.** Obecny władca Japonji, zmusiwszy do posłuszeństwa swej władzy wszystkie udzielne państewka, przedsięwziął cały szereg państwowych reform; przeprowadził je szczególnie i w krótkim stosunkowo czasie postawił swoje państwo na stopę europejską.

Ogłosił on w Japonji zupełną tolerancję wyznaniową, pozbawiając tem samem staro-dawne bałwochwalstwo powagi wyznania panującego w państwie i zasługującego na szczególną opiekę rządu; zorganizował flotę i armię japońską na wzór europejskiej; założył szkoły, ogródki pedagogiczne dla dzieci, gimnazja i uniwersytety na sposób europejski, a także zaprowadził przymusowy kurs nauk europejskich dla swoich poddanych.

Nauki te jednak okazały się dla Japończyków za trudne, gdyż alfabet japoński składał się z 8.000 znaków. Ażeby więc usunąć i tę trudność, wielki informator przedsięwziął kolosalnego znaczenia reformę, mianowicie, nakazał wprowadzić w japońskiej pisowni łaciński alfabet i w tym celu w końcu zeszłego roku z inicjatywy mikado utworzono naukowe towarzystwo, składające się z 1.000 członków.

Towarzystwo wysadziło komitet złożony z czterech członków: dwóch Japończyków i dwóch Europejczyków, któremu poruczyło opracowanie zasady wyrażania japońskich słów literami łacińskiego alfabeta. — Obecnie rzeczony komitet ukończył swoje prace, przygotował do druku odpowiedni słownik i książki szkolne, pisane w języku japońskim łacińskimi literami.

Wzmiankowane naukowe towarzystwo posiada w swem łonie wielu dygnitarzy i rozporządza ogromnymi środkami materialnymi. Zamierza ono przedsięwziąć wydawnictwo dziennika literacko-naukowego, któryby niską ceną prenumeracyjną przystępnym był dla ogółu, oraz wydawnictwo całej serji książek dla ludu. Rozumie się, że powyższe wydania drukowane będą literami łacińskimi.

I tak, dzięki energii obecnego mikado, z dawnej odrębności Japonji w krótkim czasie nie będzie najmniejszego nawet śladu.

**Okradzenie kasy.** Przed kilku dniami wykryto w głównej kasie kolei witebsko-dynaburskiej ogromne malwersacje, dokonane przez kasjera i buchaltera, którzy nota bene służyli przy tej kolei od czasu jej zbudowania. — Głównym winowajcą jest buchalter, który za pomocą wyskrobywań w księgach rachunkowych zeskałmotał w ciągu kilku miesięcy około 60.000 rs.

Niepojętą jest rzeczą, gdzie się właściwie podziały pieniądze kolejowe, gdyż obaj winowajcy żyli nader skromnie. — W chwili aresztowania kasjer

usiłował otruć się arsenikiem, który miał przy sobie; ale zdołano mu na czas przeszkodzić w wykonaniu tego zamiaru.

**Pustelnik.** W *Przeglądzie Katolickim*, ks. T. Strączyński opowiada następujące podanie: W Kruszyńcu przemieszkiwał w pustelni sam fundator kościoła w r. 1696, Kacper Denhof, wojewoda dorpacki, miejscowy dziedzic. Według podania, Kacper Denhof pozostawał w żylłej przyjaźni z sąsiadem swoim, niezbyt majątnym szlachcicem, Szafrancem, dziedzicem Borowna. Stosunki te pochodziły jeszcze z czasu potrzeby wiedeńskiej, w której obadwa brali udział. Bywali często u siebie. Dzieci ich, syn Denhofa i córka Szafranca, zapalali ku sobie wzajemną miłością. Denhof, lubo bez porównania od Szafranca majątniejszy, zgodził się na ich związek małżeński. Wtem zjeżdża król Jan do Kruszyńcy, przez którą prowadziła droga do Częstochowy. Towarzyszyła mu Marja Kazimiera z całym dworem. Gospodarz wysłał się na świetne przyjęcie pary królewskiej, co przy ogromnych dostatkach przychodziło mu łatwo. Teatr nadworny Denhofa i jego kapela, bawiły bohatera z pod Wiednia wraz z całym jego orszakiem. Poznała ztąd królowa zamożność dziedzica Kruszyńcy i powzięła myśl ożenienia młodego Denhofa z jedną ze swoich kuzynek. Zwierzyła się z tem ojcu. W starym Denhofie odezwała się duma, zapragnął spowinowacić się z królem. Odtąd zakazuje synowi bywać w Borownie. Kiedy jednak syn rozmilowany nie ulegał woli ojca, w którym przyjaźni dawna zamieniła się w nienawiść dla Szafranca, słudzy postanowili dopomóc swemu panu i zaparkszy drzwi i okna dworku w Borownie, podpalili takowy. W płomieniach zginął stary Szafranc wraz z córką. Młody Denhof przybył na miejsce, kiedy się jeszcze dymyły zgliszcza. Dowiedziawszy się o śmierci swej ukochanej i kto był sprawcą tej zbrodni, w drodze życia sobie odebrał. Ojciec sobie przypisał zgon jedynaka i w uczynkach pokutnych starał się zmyć winę. Wystawił wspaniałą kościół, a dla siebie pustelnię o 4 izbach. W jednej sam przemieszkiwał, oddając się bezustannym modlitwom i umartwieniom, drugą izbę zajmował stary sługa, trzecia służyła za kaplicę, a czwarta za kuchnię i skromną spiżarnię.

**Dla popicrania autorów,** którzy nie mogą znaleźć nakładcy, zawiązało się w Paryżu (142 rue Montmartre) towarzystwo akcyjne pod firmą *Société anonyme des auteurs inédits*. Towarzystwo to rozporządza kapitałem 200.000 franków i zostaje, jak krążyć wieści w dość ścisłym związku z dziennikiem *La France*, bo używa dla swych celów jego drukarni i księgarni. W prospekcie tego filantropijnego związku znajduje się także następujący ustęp: „Kto żyje z literatury wie, jak trudno jest wybić się na powierzchnię. Nie jeden, który dziś dzięki swym dziełom ma roczną rentę 20, 30, a nawet 40 tysięcy franków, musiał początkowo sprzedawać swe utwory za bezcen. A komuż nie wiadomo, ile talentów ginie w tej walce z losem, zanim wejdą na drogę pomyślności? Tworzące się właśnie towarzystwo ma na celu młode talenta ustrzedz od tych smutnych kolei, a to w sposób następujący: Każdy staje się członkiem towarzystwa przez nabycie akcji za opłatą 100 franków. Opłata może nastąpić albo jednorazowo z 5 procentowym opustem, albo też w czterech ratach w ciągu r. 1886. Każdy nabywca akcji ma prawo do drukowania literackiego utworu.” Czy towarzystwo opłacać będzie także koszta papieru i innych pobocznych wydatków, o tem prospekt roztropnie przemilcza. Likwidacja procentów i dywidendy ma następywać corocznie z d. 15. lutego. Czy będzie to dzień radości dla akcjonariuszów?

**Projekt monopolu w Rumunji.** Rumuński minister finansów przedłożył Izbie deputowanych projekt zmonopolizowania wyrobu zapalek i kart. Projektowi temu, żywionemu przez rząd rumuński oddawna, stał na przeszkodzie dotąd jedynie traktat handlowy z Austrią, traktat, który nie dopuszczał do zaprowadzenia jakiegokolwiek monopolu w Rumunji.

Ponieważ traktat ten wkrótce wygaśnie, przeto projektowanemu monopolowi nie stoi na przeszkodzie. Obliczono, iż zmonopolizowanie wyrobu zapalek przyniesie czystego dochodu około 4 miljonu, a monopol wyrobu kart do grania około 400—500 tysięcy lewów. Na tym drugim Austrija mało straci, bo wywóz kart z naszej monarchji do Rumunji wynosił w roku 1884 zaledwie 63 cetn. metr., ale za to monopol zapalkowy da się dość silnie odczuć, zwłaszcza w Galicji. Wywóz zapalek do Rumunji wynosił w 1884 roku 9.557 cetn. metr. wartości 380.000 złr.

Wogóle grała dotychczas Austrija na targach rumuńskich pierwszorzędną rolę pod względem importu; podczas gdy w r. 1884 wywóz z Austrii do Rumunji szacowano na 129.8 milionów franków, to Anglja zabrała z targów rumuńskich 58.5, a Niemcy tylko 43.3 milionów franków.

Teraz wobec monopolu, jeśli wejdzie on w życie i wobec tego, że rokowania o nowy traktat handlowy z Rumunją napotykać na prawie niepokonane trudności — handel i przemysł austriacki utraci znowu jedno rentowne pole odbytu, które

zajmą ci, co na niem dotąd nie robili żadnych interesów, tj. w pierwszym rzędzie Anglja i Niemcy.

**Z higieny nerwów.** Człowiek dziewiętnastego stulecia może być dumny ze swych odkryć i wynalazków: przenosimy się za pomocą pary, piszemy piorunami i rysujemy promieniami słońca. — Czy jednak człowiek jest szczęśliwy, dokonawszy tylu zdobyczy? Czy nowa cywilizacja, czy postęp wiedzy przyniósł mu rzeczywiste, istotne szczęście? Na te pytania odpowiadamy stanowczo: Nie. Dość przyjrzeć się uważniej naszym stosunkom społecznym, naszemu dziennikarstwu, teatrowi itd., ażeby dojść stanowczo do przekonania, że dzisiejszy człowiek nie jest ani spokojny, ani szczęśliwy ze swego bytu. Straszna walka o byt, żądza wywyższenia się, prędkiego rozgłosu i sławy trzyma nasze siły nerwowe w stanie ciągłego naprężenia; z niepokojem jemy obiad, z niepokojem kładziemy się spać i wstawiamy, czy nam telegram nie przyniesie jakiejś całym ustrojem wstrząsającej wiadomości.

To też nie dziw, że system nerwowy trzymany w ciągłym napięciu, w ciągłym rozdrażnieniu, ulega wkońcu i nadmiernie oddziaływa na wrażenia świata zewnętrznego; ogólna nerwowość, objawiająca się we wszystkich gałęziach pracy ludzkiej, kładzie piętno na naszym wieku. W skutek tego zwiększa się niepospolicie liczba chorób nerwowych.

Żyjemy prędko; wysilamy mózg, aby dojść do bogactwa; umysł karmimy nie rzeczywistymi ideałami piękną, lecz zmysłowemi, nerwy pobudzającymi obrazami; hołdujemy pozytywizmowi, a raczej materializmowi, przynoszącemu z sobą wkońcu apatię, pesymizm, cały beznadziejny pogląd na świat bez tych dwóch najważniejszych filarów ludzkości: miłości i nadziei.

Tak rzeczywiście, drażnimy swe nerwy w rozmaity sposób, a po całodziennych trudach szukamy rozrywki w teatrze, ale wyszukując jedynie sztuki pieprzne, mające za przedmiot niewiarę małżeńską, albo szukając odświeżenia umysłu w sprośnych obrazach społecznych apostołów naturalizmu.

A nasze dzieci? Bez względu na ich zdolności, stan zdrowia i chęci zmuszamy je całą siłą do nauki, byleby tylko doszły do znaczenia, majątku, stanowiska! Te kilka godzin, poświęcone na odpoczynek, rabujemy im jeszcze na naukę nowożytnych języków, muzyki itd., aż mózg — obarczony ciągłą pracą, i to w chwili swego największego rozwoju — chorobliwymi objawami odpowiadać zaczyna.

Wszędzie starodawna prostota i życie zgodne z prawami natury ustępują miejsca sztucznemu i nie-naturalnym stosunkom, wszędzie wyżej cenimy powodzenie materialne, rozgłos i sztuczny blask nad ciebie a gruntowną pracą.

Uspokobienie nerwowe jest w większej liczbie przypadków „odziedziczone”, ale niewłaściwe wychowanie, nadmierne życiowe trudy, szydzące ze wszystkich prawideł higieny życia, potęgują to smutne dziedzictwo.

Tegoczesne małżeństwa, zawierane tylko z pobudek materialnych, gdzie osmnastoletnia dziewczica poślubia zniechęconego, schorowanego starca, dają również początek wstępnemu, nerwowo słabemu potomstwu. A czyż rodzice poświęcają się rzeczywistnie racjonalnemu wychowaniu dzieci? Mąż myśli jedynie o tem, by wyteżoną pracą zadość uczynić wzrastającym potrzebom domu, a żona, by zewnętrznym blaskiem, komfortem i kosztowną toaletą zaćmić znajome damy.

Nie więc dziwnego, że wzrasta liczba obłąkanych i samobójstw, których niewątpliwą przyczyną jest sztuczne życie i wynikający ztąd rozstrój nerwowy społeczeństwa. Prasa dogadza wstrętnym upodobaniom mas opisami skandalów, brudów szerzących zgniliznę i upadek etyczny w masach, a szczególnie u młodzieży.

Chcąc więc być nerwowo zdrowym, trzeba uchylić czoła przed prawami natury; po długiej pracy odpowiedni spoczynek, odpowiednio długi sen, praca umysłowa pokrzepiająca ducha i sztuka odrywająca nas od zajęć i kłopotów życia codziennego; w lecie wycieczki w góry, pobyt w okolicach lesistych, kuracja zimną wodą w dobrze urządzonej zakładzie hydropatycznym: oto środki krzepiące system nerwowy.

Atoli przedewszystkiem trzeba żyć zgodnie z prawdą, nie cenić wyżej pozorów nad istotę rzeczy i nie zamęczać się w pogoni za groszem, ale starać się o równoległy rozwój ciała i ducha, umysłu i charakteru.

**Teatr.** Dziś we środę 13. bm. „Wielki człowiek do małych interesów”, komedia w 5 aktach, Al. hr. Fredry (ojca). — We czwartek „Aida”, ostatni występ panny Elli Russel. — W piątek pierwszy raz „Nasi zięciowie”, komedia w 5 aktach, K. Zaleskiego. — W sobotę pierwszy raz „Jadwiga”, opera w 4 aktach Henryka Jareckiego. — Akt 1. na zamku wawelskim, akt 2. w komnacie królowej, akt 3. w sali tronowej, akt 4. w podziemiu zamkowym. — Nowa garderoba, nowe dekoracje pędzla p. Dülla; reżyser p. Zboński. — W akcie drugim krakowiak w ośm par, układu p. Żymirskiego.

## Część ekonomiczna.

**Telegramy zbożowe z dnia 11. stycznia.**  
Wiedeń; okowita per 10.000 lit., procent 24-75 do 25.— zlr. Budapeszt: Pszenica 100 kilogr. (na wiosnę) 7-90—7-92 zlr. rzepak (sierpień-wrzesień). 10-75 do — zlr. Berlin: Pszenica żółta. (na kwiecień-maj) 153.— m. żyto — m. spirytus 38-25, olej rzepakowy — m. Paryż: mąki 159 kilogr. 47 90 fr.

**Lwowska Izba handlowa i przemysłowa** wybrała na rok 1886 ponownie prezydentem swoim p. Edwarda Simona; wiceprezydentem p. K. Kiselkę; prowizorycznym prezydentem p. Epsteina; rewidentem kasy p. Schayera; do komisji weryfikacyjnej pp.: Baczewskiego, Chajesa, Galla, Gołaba, Mięczyńskiego, Michalskiego i Sebayera; do komisji kolejowej pp. Sokala, Simona, Kiselkę, Niemezynowskiego, Baczewskiego, Galla, Swisterskiego, Gubrynowicza, Piepasa i Rusmana. Delegatem do miejskiej komisji dla oznaczenia cen materiałów budowlanych, wybrał p. Galla, a delegatem do ankiety młynarskiej w Wiedniu, wybrał p. Thoma.

**Wiedeń 11. stycznia.** Na poniedziałkowy targ bydła przypędzono 3670 sztuk wołów, mianowicie galicyjskich i bukowskińskich 1010, węgierskich 653, niemieckich 1407. Ogólny przypęd był o 437 sztuk większy niż zeszłego tygodnia. Z Galicji i Bukowiny przypędzono w porównaniu z zeszłym tygodniem o 198 sztuk więcej. Przebieg targu był nadzwyczaj ociężały. Ceny w porównaniu z zeszłotygodniowymi spadły znacznie. Płacono za woły opasowe galicyjskie po 49 zł. do 55 zł., najprzedniejsze po 56 do 59 zł., węgierskie po 50 do 56 zł., najprzedniejsze po 57 do 59 zł., niemieckie po 52 do 58 zł., najprzedniejsze po 59 do 62 zł. za 100 kilogramów martwej wagi.

## Telegramy „Przeglądu”

**Wiedeń 13 stycznia.** Jest to bezwarunkowo mylnem, jakoby mocarstwa przygotowywały jakiś zbiorowy krok w sprawie rumelijskiej. Tylko pod względem przyspieszenia pokoju serbsko-bułgarskiego i pod względem rozbrojenia w tych krajach wystąpiła Rosja z inicjatywą. Tutaj panuje wątpliwość, czy rozbrojenie w Serbji i Bułgarii może nastąpić przed zawarciem pokoju, oraz wobec zagrażającego wybuchu kwestji greckiej, a zmobilizowania znacznych sił tureckich, wreszcie wobec niepewności, czy w Macedonji spokój nie zostanie zakłóconym. Wogóle nadzieje pokojowe są słabe.

**Wiedeń 13 stycznia.** Rząd porozdzielał już referentom prace względem skodyfikowania przedłożeń ugodowych, gdyż punkta niezadowolone jeszcze mogą być następnie wpisane. Zdaje się, że wszystkie ustawy ugodowe w Wiedniu i w Peczce już tego roku załatwione będą.

**Wiedeń 13 stycznia.** Doniesienie pism berlińskich, że wielcy właściciele dóbr wnieśli do rządu austriackiego petycję o zaprowadzenie w Austrii monopolu wódeczanego, jest całkiem z palca wysane. Bo jakkolwiek niezawodną jest rzeczą, że sprawa monopolu wódeczanego zajmuje i w Austrii wszystkie poważne umysły, to jednak powodu do wnoszenia petycji nie ma w danej chwili tembardziej, że ani nie wiadomo, jaki los spotka w parlamencie projekt rządu niemieckiego, ani też niepodobna na tym punkcie porównywać stosunków austriackich do niemieckich. Zapominać bowiem o tem nie można, że w Austrii istnieją jeszcze w niektórych prowincjach prawa propinacyjne, które przy wprowadzeniu monopolu należałoby wykupić. To jednak zdaje się być pewnem, że rząd berliński wywiera na Austrię nacisk, aby poszła w jego tropy, dla tego, że obawia się przemysłnictwa z Austrii, które niezawodnie powstałoby, znajdując prenję w olbrzymim podniesieniu ceny wódki w Niemczech.

**Konstantynopol 13. stycznia.** W Macedonji aresztowano pięciu emisariuszy greckich, organizujących powstanie, które — wedle wrzaskowego planu, ułożonego w Atenach — powinno poprzedzić wojnę z Grecją. W Porcie przypuszczają na podstawie doniesień z zagranicy, że Serbja, Grecja i Czarnogóra układają się o wspólną i równoczesną akcję przeciw Turcji, jeśli ona uznała unję bułgarską. W takim razie armje tureckie stojące w Starej Serbji, Macedonji i Albanji byłyby zaatakowane z trzech przeciwnych stron i komunikowałyby się z resztą monarchji tylko przez morze i góry Rodopskie, co dla transportów bardzo niedogodne. Turcja nie wdryga się przed walką z trzema równocześnie państwami, ale potrzebuje mieć lepszą podstawę operacyjną. Zgodzi się więc uznać unję, ale pod warunkiem, że Bułgaria weźmie udział w przewidywanej wojnie i że tureckie wojska będą mogły odbywać marsze i manewrować w razie potrzeby na bułgarskiej ziemi.

**Petersburg 13. stycznia.** *Journal de St. Petersburg* konstatuje stwierdzoną przez wniosek zdemobilizowania wojsk na wschodzie zgodę mocarstw i powiada, że pomimo nieudanego rezultatu konferencji może ten fakt stać się punktem wyjścia nowych pradów dyplomatycznych, które ustrzegłyby wschód od nowych komplikacji, gdyby tym razem szczerze je poparto i dalej prowadzono.

**Sofja 13 stycznia.** Panuje tu przekonanie, że trybut bułgarski zostanie zniesiony w zamian za kontrybucję wojenną, którą car Turcji daruje.

**Ateny 13 stycznia.** Zbiorowa nota mocarstw wzywa gabinety w Atenach, w Sofji i w Belgradzie, aby szybko i równocześnie wojska rozpuściły. Nota domaga się rychłej odpowiedzi. Ogólnie sądzą, że utrudnia ona sytuację. Grecja oficjalnie odpowie, że nie może przystać na demobilizację.

**Petersburg 13 stycznia.** Zwyczajny deficyt na r. 1886 preliminowany został na 25<sup>3</sup>/<sub>10</sub> milionów, prócz tego wstawiono na budowę kolei i portów 52<sup>4</sup>/<sub>10</sub> milionów. Obie sumy mają być pokryte za pomocą operacji kredytowych.

**Paryż 13. stycznia.** Najstarszy z członków jako tymczasowy przewodniczący otworzył Izby, wzywając republikanów do zgody. Izba deputowanych obrała znowu prezydentem Floqueta. Prawica wstrzymała się od głosowania.

**Londyn 13. stycznia.** Izba gmin wybrała Peela jednogłośnie speakerem (marszałkiem). Peel przyjął wybór.

**Munich 13. stycznia.** W Sejmie wniósł Dordi, iżby język szkolny stosował się do miejscowości i aby w Trydencie założono oddział krajowej Rady szkolnej.

Sejm odmownie załatwił petycję pewnej gminy o zniesienie ośmioletniej obowiązkowej nauki i wprowadzenie szkół niedzielnych.

**Paryż 13 stycznia.** Nowy gabinet nikogo nie zadowalnia. Nie można się spodziewać, żeby stronnictwa zgodziły się na bezbarwne prowadzenie interesów. Przy najbliższej sposobności okaże się niewątpliwie brak wszelkiej większości, dla tego nikt gabinetowi dłuższego życia nie wróży. Co najmniej będą musiały wkrótce nastąpić zmiany niektórych ministrów w tym kierunku, żeby gabinet otrzymał wybitny charakter jednego stronnictwa; co atoli sytuacji wcale nie ułatwi.

**Belgrad 13 stycznia.** Król odjechał wczoraj do Niszu.

**Rzym 13 stycznia.** Na skutek pisma papieskiego wzmaga się w Japonji tendencja postawienia religji chrześcijańskiej w drodze ustawodawczej na równi z innymi.

**Ateny 13 stycznia.** Zbiorowa nota wielkich mocarstw została przedwczoraj doręczona Delyannisowi. Skutkiem tego panuje tu ogromne wzburzenie umysłów.

**Paryż 13 stycznia.** Izba wybrała na miejsce Develle'a, który wstąpił do gabinetu, deputowanego Periera i trzech dawnych wice-prezydentów.

**Londyn 13 stycznia.** *Standard* dowiaduje się, iż lord Carnarvon ustąpi z końcem miesiąca z posady wice-króla irlandzkiego.

**Petersburg 13 stycznia.** Wczoraj przesiedliła się rodzina carska do Petersburga na dłuższy pobyt.

Ukaz carski potwierdza wybór W. Ks. Michała na prezydenta Rady Państwa na r. 1886, tajnego radcę Durnowa na członka Rady Państwa z uwolnieniem go od adjunktury w ministerjum spraw wewnętrznych i tajnego radcę Gurnowa, gubernatora rjańskiego na adjunkta w ministerjum spraw wewnętrznych.

Szlachecki bank agraryjny założył w prowincjach cesarstwa 5 nowych filij.

## Przyjechali do Lwowa

dnia 13. Stycznia 1885.

**Hotel Żorża:** K. br. Mertens z Łancuta. Hr. Auersberg z Jarosławia. W. Markowski z Wołynia. H. Polko z Żółtkwi.

**Hotel Francuski:** B. Pilawa Podgórski z Wołynia. O Cielecki z Szyszkwic. J. Kotkowski z Buczacza.

**Hotel Angielski:** J. Pilatowski z Dubia. B. Poper z Podwoleczysk. Dr. A. Goldhaber z Cieżkowic. A. Łabęcki z Grzymałowa. J. Dmuchowski z Komarna.

**Hotel Langa:** I. Engelman z Szczecina. C. Birnbaum z Szczecina. B. Pruszyński z Krakowa. B. Haustein z Szczecina. A. Jankowitsch z Cieplic.

**Hotel Warszawski:** W. Bischof z Chlebowic. A. Małecki z Stryja. K. Matuszewska z Tarnopola.

**Hotel Kuhnów:** J. Witosławski z Rzędowic. M. Lisowski z Kizowa. M. Kusmer z Czerlan. L. Staszkievicz z Sambora. D. Wania z Kamionki. N. Bukowski z Kossowa

## Wiedeński kurs urzędowy

dnia 11. Stycznia. 1886 r.

Renta pap. aust.	83-85	Akcje banku kr.	295.25
„ srebrna „	84.05	Weks. na Lond.	126.00
„ złota „	111.60	Dukaty	5.95
Losy z r. 1860	101.25	Napoleondory	10.04
Ak. b. aus.-węg.	874.—	Mark. niemiec.	62 20

## Kurs giełdy wiedeńskiej.

Wiedeń, dnia 13. Stycznia 1886.

godzina 10 minut 35 przed południem.

Akcje kredyt.	298.—	Anglo-austr.	—.—
Kolej Kar. Lud.	219.25	Kolej połudn.	—.—
Unionsbank	78.75	Napoleondor	10 0 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Rosyjs. banku	1-24 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	Węg. obl.p. zł.	—.—

Uspособienie: silne.

godzina 1 minut 50 po południu.

Alpiny	31.90	Węg. akcje kr.	303.75
Anglo-austr.	106.—	Unionsbank	78.25
Kolej Kar. Lud.	219 10	Nordbahn	227 50
Kolej połud.	132.50	Kolej Alföld.	185.25
Kolej państw.	266.—	Kolej lw.-czern.	226.25
Węg. Nordostb.	174.50	Wied. Comunal	124 80
Tytoniowe	79.80	Elbetal	159.25
Węg. cis. losy r.	123.75	Länderbank	106 10
Renta węg. 4%	101.30	Bankverein	105.60
Ros. rubel pap.	1.24 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	Losy węgierskie	117.75
Galie. indemn.	102.75	Marki niemiec.	—.—

Uspособienie: silne.

Wiedeń 12. Grudnia godzina 5 minut 35

Akcje kred.	296.50	Papierowa renta	83.90
Akcje Kar.Ludw.	219.—	Listy hypoteczne.	102.—

Berlin, dnia 12. Stycznia 1886

godzina 5 minut 27 po południu.

Rosyjsk. banku.	200.50	Akcje kredyt.	491 —
Lombardy	215.—	Galicyjskie	88 —
Pożyczka wsch.	61.60	Austr. bank.	160.75

Paryż 12. Stycznia. Renta 3%, 80.38.

Lwów. Z Izby handlowej, 13. Stycznia 1886.

1. Akcje za sztukę.

bez kuponu bieżącego	placą	żądata	
bez dywidendy:			
Kolej galie. Kar. Lud.	200 zł. m. k.	218 50	222 —
„ lwow. czer.-jass.	200 zł. w. a.	225 —	228 25
Banku hypot. galie.	200 zł. w. a.	273 —	277 —
„ kredyt. galie.	200 zł. w. a.	220 —	225 —

2. Listy zastawne za 100 złr.

Tow. kred. galie.	5 pre. w. a.	99 65	100 65
„ „ „	4 „ „	90 55	91 55
„ „ „	5 „ okres.	99 65	100 65
„ „ „	4 „ „	87 45	88 45
Banku krajowego	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % w. a.	91 50	92 50
„ hyp. galie.	6 „ „	101 75	102 75
„ „ „	5 „ „	96 60	97 60
„ „ „	5 „ z 10% prm.	98 65	99 65

3. Listy dłużne za 100 złr.

G. Z. kr. wł.	(d. 6%) 3% w likw.	— —	56 —
„ „ „	(d. 5%) 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	— —	51 —

4. Obligi za 100 złr.

Indemnizacyjne galie.	5 pre. m. k.	103 —	104 25
Kom. banku kraj.	5 pre. w. a. I em.	97 —	98 —
Pożyczka kraj. z r. 1873	6 pre. w. a.	102 75	104 —
„ „ „	1883 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	90 50	91 50

5. Losy.

Losy miasta Krakowa	— —	20 —
„ „ Stanisławowa	25 50	27 50

6. Monety.

Dukat holenderski	5-86	5-96
Dukat cesarski	5-89	6—
Półimperjal rosyjski	10-27	10-37
Rubel rosyjski srebrny	1-54	1-64
„ papierowy	1-23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1-25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
100 marek niemieckich	61.70	62.70

## Ruch pociągów.

Ze Lwowa odchodzą:

(Podług zegaru lwowskiego).

Od 1 listopada b. r.

Do Krakowa	*10.46	4.5	8.—	4.50	—.—
Do Podwoleczysk	10.27	*5.56	—.—	12.35	—.—
(z Podzamcze)	10.56	—.—	*6.07	1.09	—.—
Do Czerniowiec	—.—	11.06	*6.20	12.20	—.—
Do Stryja	7.30	—.—	7.30	11.45	—.—

Do Lwowa przychodzą:

Z Krakowa	9.27	*5.36	11.33	7.50	—.—
Z Podwoleczysk	*10.26	3.05	—.—	3.50	—.—
(na Podzamcze)	*10.12	2.28	—.—	3.20	—.—
Z Czerniowiec	*10.05	3.35	—.—	3.30	—.—
Ze Stryja	1.25	—.—	8.25	4.35	—.—

\* Gwiazdką są oznaczone pociągi pośpieszne. W obwódkach czarnych   są godziny nocne, to jest od szóstej wieczór do szóstej rano.

KURS W OBRĘDZIE I PRACOTW PRHICZEWCH.  
Wiedeń 12. Syczenia.

4 1/2%	Renta papierowa austr.	83 85	83 95
4 3/4%	" srebrna	84 05	84 15
4%	" złota	111 85	112
5%	" papierowa (marcowa)	101 25	101 35
4 1/2%	" złota węgierska	101 10	101 20
5%	" papier. węgierska	92 50	92 60
4 1/2%	" Obligi pożyczki kolej. węgier.	98 60	99
5%	" Bukwiniarskie oblig. ind. 10% podat.	103	104
	Galicyskie	103 50	104 50

**Akcje bankowe.**

Anglo-austriackiego Banku	200 zkr.	164 75	105
Bođen-Credit austriacki	200	227 50	228 50
Credit-Anst. dla han. i prz.	160	295 25	296 50
Bank węgierski	200	103	303 25
Länderbank	200	105	105 35
Anstr.węg. Banku	600	874	875
Unionbank	100	77 75	78
Wied. Bankverein	100	105 50	105 75

**Akcje kolejowe.**

Ferdynanda-Nordban	1050	229 5	2300
Gal. Karola Ludwika	210	218 75	219
Lwowski-Ozer.Jaska	200	226 75	227
Südbahn (Tombarady)	200	133	133 25
Węg. gal. Kupkow.	200	174 25	175

**Listy zastawne.**

4 1/2%	Bod. Cred. allg. z kotem plat.	126	
--------	--------------------------------	-----	--

4 1/2%	papier. 50 lat	100	100 50
3%	prew. Bod. Credit allg.	98 50	99
6%	Zakl. sred. krakowsk.	99	100
7%	Listy dłużne	101	101
6%	Zakl. kred. krak.	99 75	100
5%	Bank austr. węg. (Nation.) w. a.	102 40	103
5%	Szias. austr. Bod.-Credit-Anstalt	101 50	102 50
5 1/2%	Węg. Instyt. Bod.-Credit	103 25	104 25
4%	Bank Hip. prem.	101 50	

**Przygotowy kolejowe.**

Albrechts	300 zkr.	5%	100	70	101 10	10	Węg. gal. Kupkow.	200	100	100 50
Alföld-Prime	200	6%	100	100	50	50	" II Em.	200	99	100
Donau-Dampfs.	100 200	6%	109	100	100	100				
Elzbiety za 200 Mrk. nie opod.			115	70	116 20	20				
za 200 Mrk. nie opod.			124	40	124 90	90				
Ferdyn. Nordb. m. kon.	5%	105	80	106 40	40	40				
Frane. Józef Em. 1884	4%	92	90	93 10	10	10				
Gal.-Karol.-Lud. 1881 300 zkr.	4 1/2%	100	25	100 75	75	75				
Jarosław 300	5%	99	50	100 25	25	25				
Koszyko-Oderb.	200	5%	100	101 40	40	40				
4%	Lwów-Ozern. Em. 1884 (10% op.)	1884 (wolne od p.)	82	82 50	50	50				
4%	Nordwesth. austr.	200 zkr.	89 25	89 75	75	75				
" Jit. B.	200	5%	103	90	104 30	30				
Nordw. austr. Em. 1874 200 m.	5%	102	70	103						
Rudolfa z 1884 r.	100 zkr.	132								
Siedmiogrodzkiej I.	200 zkr.	90								
Staatsseisenbahn	500 fr.	99								
Südbahn (Tombarady)	500 fr.	201								
	200 zkr.	157								
		5%								
			129	25						

Węg. gal. Kupkow.	200	117 50	118
" II Em.	200	125	125 50
Losy.		115	115 50
4%	Donau Regnl.	100	100
Premitowe Wiedeńskie	100	121 25	121 50
Węg. węgierskie	100	178	178 75
3%	Tureckie	400	400
Kredytowe	zkr. 100	41 50	42
Clary	40	114	114 50
4%	Donau-Dampfschl.	105	105
Insbbrucku	20	19	20
Keglewieta	10	19 75	20 25
Krakowskie	20	17 50	18 50
Offer (miasta Budy)	40	44	45
Palfy	40	39 25	39 75
Rudolfa	10	19 40	19 80
Salma	40	57 25	57 75
St. Genois	40	53 25	53 50
Stanisławowskie	20	25 75	26 50
4 1/2%	Tryestniskie	132 50	133 25
4%	Gisańskie	65	67
Ozern. Krzyża	14	116 80	117 20
Węg. Ozern. Krzyża	8 60	14	14 50
Serbskie	32 25	8 60	8 90
		32 25	32 50
Warszawa 12. Syczenia.			
5%	Listy zastawne fowe 1869 r.		95
4%	Listy likwidacyjne kupon		89 80
	kupon		45 1/2%



**CONGO SPITZEN**  
Najnowsze, zdrowiu nie-szkodliwe i  
Cena za 100 sztuk — zł.  
85 centów

na cygara, cygaroty i Virginia w rozmaitych eleganckich kształtach wyszła za zaliczką  
**Skład fabryczny Juliusza W. GISSA**  
Wien, Stadt, Rotherthurm-  
strasse 23. 892 2-5

**Piwa butelkowego**

Mam zaszczyt wiadomości Sz. Publiczności, że główny skład piwa butelkowego różnego gatunku, a mianowicie:  
Pilzneńskie eksportowe,  
Pilzneńskie leżak,  
Oboimskie marcowe,  
Lwowskie marcowe z browaru Lilienfelda,  
Porter krajowy i  
Bock czarny,  
znajduje się u mnie przy ulicy Sykstuskiej 1. 14.  
Paskawe zamówienia na prowincję uskuteczniłam natychmiast. 875 10-12  
Z poważaniem  
**S. WYIJSER.**

**Encyklika**  
O Św. Leona XIII.  
o chrześcijańskim ustroju Państw.

Przekład redakcji „Prze-gładu Powszechnego“, wraz z łacińskim tekstem i dopiskami (str. 62.)  
Nabyć można w redakcji „Prze-gladu Powszechnego“,  
zwyyczajne wydanie 40 ct.  
Wydanie ozdobne na wielki papierze, złoczone linowym papierze, złoczone brzegi 70 ct. 6-9  
Papier z fabryki Braci Fiałkowski & Twardy w Bielsku i w Białej.

**Zniżenie ceny.**

Chęgo pozbyć się nakładu, zniżamy o przeszło 50% cenę dzieła

**KAPITAŁ FRAKASSI**

przez **Teofila Gaudiera**, w przekładzie **Wł. Bogusławskiego**.  
Powieść tę, dwutomową, będącą jednym z najpiękniejszych arcydzieł literatury francuskiej, może każdy otrzymać za 1 zkr., a z przesyłką pocztową za 1 zkr. 10 centów.  
**Administracja „Prze-gladu“**  
Lwów, Sykstuska 35.

**Konkurencja**

**OSZUSTWU DĄ NA KONIE!**  
Od 50 lat istniejąca  
ces. król. upowazniona  
**FABRYKA DEREKIKOCÓW**  
poleca nam, ażeby gruntownie zapoznać się z historią konkurencji, sprzedając jej fabrykatów, rzeczywiście mocnych i trwałych

**DEREK na KONIE**

od dnia dzisiejszego  
tylko po 1 zł. 60 ct. SZLAKA  
wielkich, grubych, aserokich, nie-  
zużytych

**DEREK KOŃSKICH.**



Derki te są 190 ctm. długie, 130 ctm. szerokie, z kolorowemi bordurami i grunle jak deska, nie do zniszczenia. — Roszyska za zaliczką lub za gotówką. — Codziennie rozkłada się ogromne ilości do wszystkich okolic świata i przyjmowane są one wszędzie z największym uznaniem, ponieważ mogą być także używane jako koca na łożka; dawniej zaś kosztowały więcej niż dwa razy tyle. Adres:  
**Exportwaarenhaus L. Kon,**  
Wien, II, **Lichtnergasse** Nr. 9  
Proszę dokładnie uważać na adres.

**Pilzneńskiego Browaru Mieszczańskiego**

we Lwowie  
ulica Sobieskiego 1. 32  
sprzedaje Piwo Pilzneńskie w beczkach oryginalnych polemie fabrycznej i w butelkach. Piłtrowa butelka kosztuje 17 ct. oprócz kaucji.  
W tym samym składzie można nabyć małą butelkę Piwa marcowego z browaru **J.E. hr. Larisch** w Karwinie za

butelka taka obejmuje jeden kufel piwa

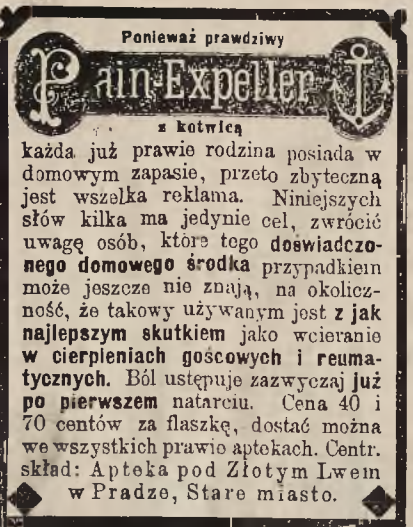


dotąd we Lwowie nie bywała dogodność  
oprócz  
**CENTÓW**  
KANCIJA

**LEKARSTWA KAINY.**

Polittrowa butelka tego Piwa kosztuje 10 ct. oprócz kaucji. 796 36-9  
Wydawania w sobie

tego najnie-żędo tak powszechnie zalecanego środka zawierającego prof. dra Sampsona preparaty kokainowe, swoje znakomite działanie i powołaną, a tak ugrun-towaną siłę.  
Prof. Sampsona kokainowe pigułki Nr. 1. leczą zupełnie.  
Choroby pierwotne i wtórniowe Prof. Sampsona kokainowe pigułki Nr. 3. są najlepszym lekarstwem na  
Choroby nerwowe i osłabienia. Pudetko 2 zkr. 6 pudetek 10 zkr. Prowadzimy do nabycia  
w **C. Habnera Aptecz. Zimm Engel** 489 am Hof. Nr. 6 Wien. 29-9



Ponieważ prawdziwy **Pain-Expeller** z krotką  
każda już prawie rodzina posiada w domowym zapasie, przeto zbytęzną jest wszelka reklama. Niniejszych słów kilka ma jedynie cel, zwrócić uwagę osób, które tego doświadczono-go domowego środka przypadkiem może jeszcze nie znają, na okoliczność, że takowy używanym jest z jak najlepszym skutkiem jako wcoieranie w cierpieniach gośćcowych i reumatycznych. Ból ustępuje zazwyczaj już po pierwszym natarciu. Cena 40 i 70 centów za szlaskę, dostać można we wszystkich prawie aptekach. Centr. skład: Apteka pod Złotym Lwem w Pradze, Stare miasto.

**GALICYJSKI**

**BANK KREDYTOWY**

przyjmuje wkładki  
na  
**4 1/2% rocznie.**  
i oprocentowuje takowe  
po

4 1/2% 20 0 2 0 rocznie.

**Wstrzykiwanie Miraculo**

**SILA MĘZKA**  
jakoteż wszystkie zle skutki nad-  
nżyć, onanji, tajemnych mto-  
dzienych grzechów i rozwa-  
żnienia narwów etc. będą nia-  
ozone jak najrychlej i pod gwa-  
rancją przez siłnne na cały  
świat **naczelnego strob. lekarza**  
**Dr. Mullera**  
**Preparaty Miraculo.**  
Cena wraz z dokladnym opisem  
należy 3 zł. 10 ct. Przez pocztę  
o 25 ct. drożej.

**w kilku dniach.**

w razach nawet takich gdy inne  
środki nie pomogły. Cena 1 zł.  
90 ct., przez pocztę o 25 ct.  
drożej.

**w Sgo Jerezego aptece Maxa Schneida**

Wien V, Wimmergasse 33, dokąd wszystkie obsatunki pisemne adresować należy.  
We Lwowie na składzie w aptece **P. Mikolascha.**

Z drukarni Pillera